



EN Dishwasher
FR Lave-vaisselle
MS Dishwasher

User Manual 2
Notice d'utilisation 20
Manual pengguna 41



CONTENTS

1. SAFETY INFORMATION.....	2
2. SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
3. PRODUCT DESCRIPTION.....	5
4. CONTROL PANEL.....	6
5. PROGRAMMES.....	7
6. SETTINGS.....	7
7. BEFORE FIRST USE.....	9
8. DAILY USE.....	11
9. HINTS AND TIPS.....	12
10. CARE AND CLEANING.....	14
11. TROUBLESHOOTING.....	15
12. TECHNICAL INFORMATION.....	19

WE'RE THINKING OF YOU

Thank you for purchasing an Electrolux appliance. You've chosen a product that brings with it decades of professional experience and innovation. Ingenious and stylish, it has been designed with you in mind. So whenever you use it, you can be safe in the knowledge that you'll get great results every time.

Welcome to Electrolux.

Visit our website for:



Get usage advice, brochures, trouble shooter, service information:

www.electrolux.com/webselfservice



Register your product for better service:

www.registerelectrolux.com



Buy Accessories, Consumables and Original spare parts for your appliance:

www.electrolux.com/shop

CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, PNC, Serial Number.

The information can be found on the rating plate.

 Warning / Caution-Safety information

 General information and tips

 Environmental information

Subject to change without notice.

1. SAFETY INFORMATION

Before the installation and use of the appliance, carefully read the supplied instructions. The manufacturer is not

responsible for any injuries or damages that are the result of incorrect installation or usage. Always keep the instructions in a safe and accessible location for future reference.

1.1 Children and vulnerable people safety

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Do not let children play with the appliance.
- Keep detergents away from children.
- Keep children and pets away from the appliance when the door is open.
- Children shall not carry out cleaning and user maintenance of the appliance without supervision.

1.2 General Safety

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
 - farm houses; staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - by clients in hotels, motels, bed & breakfast and other residential type environments.
- Do not change the specification of this appliance.
- The operating water pressure (minimum and maximum) must be between 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Obey the maximum number of 13 place settings.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its Authorised Service Centre or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Put the cutlery in the cutlery basket with the sharp ends pointing down or put them in the cutlery drawer in a horizontal position with the sharp edges down.

- Do not leave the appliance with the open door unattended to avoid stepping accidentally onto it.
- Before any maintenance operation, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the socket.
- Do not use high pressure water sprays and/or steam to clean the appliance.
- If the appliance has ventilation openings in the base, they must not be covered e.g. by a carpet.
- The appliance is to be connected to the water mains using the new supplied hose-sets. Old hose sets must not be reused.

2. SAFETY INSTRUCTIONS

2.1 Installation



WARNING!

Only a qualified person must install this appliance.

- Remove all the packaging.
- Do not install or use a damaged appliance.
- Do not install or use the appliance where the temperature is less than 0 °C.
- Follow the installation instruction supplied with the appliance.
- Always take care when moving the appliance as it is heavy. Always use safety gloves and enclosed footwear.

2.2 Electrical connection



WARNING!

Risk of fire and electric shock.

- The appliance must be earthed.
- Make sure that the parameters on the rating plate are compatible with the electrical ratings of the mains power supply.
- Always use a correctly installed shockproof socket.
- Do not use multi-plug adapters and extension cables.
- Make sure not to cause damage to the mains plug and to the mains

cable. Should the mains cable need to be replaced, this must be carried out by our Authorised Service Centre.

- Connect the mains plug to the mains socket only at the end of the installation. Make sure that there is access to the mains plug after the installation.
- Do not pull the mains cable to disconnect the appliance. Always pull the mains plug.
- This appliance complies with the E.E.C. Directives.
- UK and Ireland only. This appliance is fitted with a 13 A mains plug. If it is necessary to change the mains plug fuse, use only a 13 A ASTA (BS 1362) fuse.

2.3 Water connection

- Do not cause damage to the water hoses.
- Before connection to new pipes, pipes not used for a long time, where repair work has been carried out or new devices fitted (water meters, etc.), let the water flow until it is clean and clear.
- Ensure that there are no visible water leaks during and after the first use of the appliance.
- If the water inlet hose is damaged, immediately close the water tap and disconnect the mains plug from the

mains socket. Contact the Authorised Service Centre to replace the water inlet hose.

2.4 Use

- Do not sit or stand on the open door.
- Dishwasher detergents are dangerous. Obey the safety instructions on the detergent packaging.
- Do not drink and play with the water in the appliance.
- Do not remove the dishes from the appliance until the programme is complete. Some detergent may remain on the dishes.
- The appliance can release hot steam if you open the door while a programme operates.

- Do not put flammable products or items that are wet with flammable products in, near or on the appliance.

2.5 Disposal

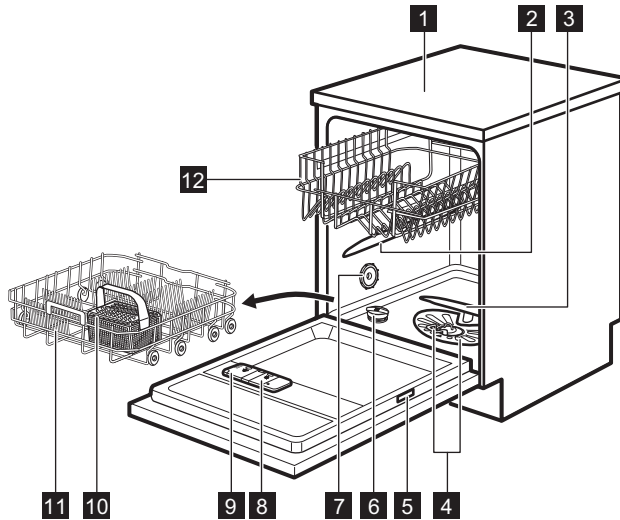


WARNING!

Risk of injury or suffocation.

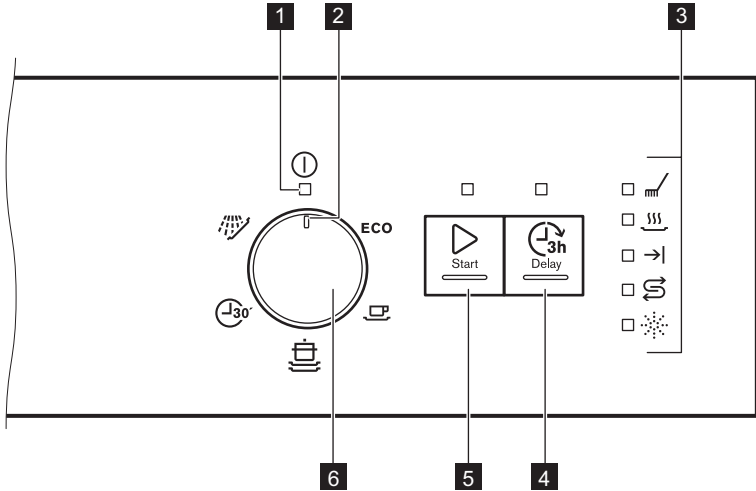
- Disconnect the appliance from the mains supply.
- Cut off the mains cable and discard it.
- Remove the door catch to prevent children and pets to get closed in the appliance.

3. PRODUCT DESCRIPTION



- | | |
|--------------------------|------------------------------|
| 1 Worktop | 8 Rinse aid dispenser |
| 2 Upper spray arm | 9 Detergent dispenser |
| 3 Lower spray arm | 10 Cutlery basket |
| 4 Filters | 11 Lower basket |
| 5 Rating plate | 12 Upper basket |
| 6 Salt container | |
| 7 Air vent | |

4. CONTROL PANEL



1 On/off indicator

2 Programme marker

3 Indicators

4 Delay button





5 Start button

6 Programme knob

4.1 Indicators

Indicator	Description
	Washing phase. It comes on when the washing phase operates.
	Drying phase. It comes on when the drying phase operates.
	End indicator.
	Rinse aid indicator. It is always off while the programme operates.
	Salt indicator. It is always off while the programme operates.

5. PROGRAMMES

Programme	Degree of soil Type of load	Programme phases	Consumption values 1)		
			Duration (min)	Energy (kWh)	Water (l)
ECO 2)	Normal soil Crockery and cutlery	<ul style="list-style-type: none"> • Pre-wash • Wash 50 °C • Rinses • Dry 	222	1.039	11
	Heavy soil Crockery, cut- lery, pots and pans	<ul style="list-style-type: none"> • Pre-wash • Wash 70 °C • Rinses • Dry 	155 - 170	1.5 - 1.7	14-15
	Normal soil Crockery and cutlery	<ul style="list-style-type: none"> • Pre-wash • Wash 65 °C • Rinses • Dry 	130 - 140	1.4 - 1.6	15-17
	Fresh soil Crockery and cutlery	<ul style="list-style-type: none"> • Wash 60 °C or 65 °C • Rinses 	30	0.8	10
	All	<ul style="list-style-type: none"> • Pre-wash 	14	0.1	5

1) The pressure and the temperature of the water, the variations of the mains supply, the options and the quantity of dishes can change the values.

2) With this programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil. (Also, it is a standard programme for test institutes).

3) With this programme you can wash a load with fresh soil. It gives good washing results in a short period of time.

4) Use this programme to quickly rinse the dishes and to prevent the food remains from drying out on the dishes and to reduce bad odour coming out from the appliance. Do not use detergent with this programme.

5.1 Information for test institutes

For all the necessary information for test performance, send an email to:

info.test@dishwasher-production.com

Write down the product number (PNC) that is on the rating plate.

6. SETTINGS

6.1 Programme selection mode and user mode

When the appliance is in programme selection mode it is possible to set a programme and to enter the user mode.

Settings available in the user mode:

- The level of water softener according to the water hardness.
- Activation or deactivation of AirDry.

As the appliance stores the saved settings, there is no need to configure it before every cycle.

How to set the programme selection mode

The appliance is in programme selection mode when the on/off indicator is on and Start indicator flashes.

After activation, the appliance is in programme selection mode by default. If not, set the programme selection mode the following way:

Press and hold simultaneously **Start** and **Delay** until the appliance is in programme selection mode.

6.2 The water softener

The water softener removes minerals from the water supply, which would have

a detrimental effect on the washing results and on the appliance.

The higher the content of these minerals, the harder your water is. Water hardness is measured in equivalent scales.

The water softener should be adjusted according to the hardness of the water in your area. Your local water authority can advise you on the hardness of the water in your area. It is important to set the right level of the water softener to assure good washing results.

Water hardness

German de-grees (°dH)	French de-grees (°fH)	mmol/l	Clarke de-grees	Water softener level
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Factory setting.

2) Do not use salt at this level.

Whether you use a standard detergent or multi-tabs (with or without salt), set the proper water hardness level to keep the salt refill indicator active.



Multi-tabs containing salt are not effective enough to soften hard water.

How to set the water softener level

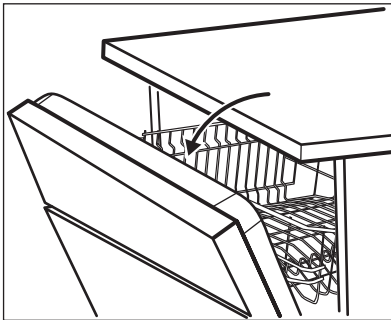
The appliance must be in programme selection mode.

1. Make sure that the programme marker on the knob is in on/off position.

2. To enter the user mode, press and hold **Delay**. At the same time turn the knob counterclockwise until the programme marker indicates the first programme. Release the **Delay** when the indicators **Start** and on/off start flashing.
 - The intermittent flashing of $\rightarrow|$ shows the current setting, e.g. 5 flashes + pause + 5 flashes = level 5.
3. Press **Delay** repeatedly to change the setting. Each pressing of **Delay** increases the level number. After reaching level 10, the count starts again from level 1.
4. To confirm the setting, turn the programme knob until the programme marker is again in on/off position


6.3 AirDry

AirDry improves the drying results with less energy consumption.



i During the drying phase, the door opens automatically and remains ajar.

! **CAUTION!**
Do not try to close the appliance door within 2 minutes after automatic opening. This can cause damage to the appliance.

AirDry is automatically activated with all programmes excluding  (if applicable).



CAUTION!

If children have access to the appliance, it is advised to deactivate AirDry as opening the door may pose a danger.

How to deactivate AirDry

The appliance must be in programme selection mode.

Make sure that the programme marker on the knob is set to **on/off** position.

1. To enter the user mode, press and hold **Delay**. At the same time turn the knob counterclockwise until the programme marker indicates the first programme. Release **Delay** when the indicators **Start** and **on/off** start flashing.
2. Turn the knob counterclockwise until the programme marker indicates the second programme.
 - The indicator $\rightarrow|$ shows the current setting: on = AirDry is activated.
3. Press **Delay** to change the setting.
 - If the indicator $\rightarrow|$ is off = AirDry is deactivated.
4. To confirm the setting, keep turning the programme knob until the programme marker is back in the **on/off** position.

7. BEFORE FIRST USE

1. **Make sure that the current level of the water softener agrees with the**

hardness of the water supply. If not, adjust the level of the water softener.

2. Fill the salt container.
3. Fill the rinse aid dispenser.
4. Open the water tap.
5. Start a programme to remove any processing residuals that can still be inside the appliance. Do not use detergent and do not load the baskets.

After starting a programme, it may take up to 5 minutes for the appliance to recharge the resin in the water softener. It seems that the appliance is not working. The washing phase starts only after this procedure is completed. The procedure is repeated periodically.

7.1 The salt container

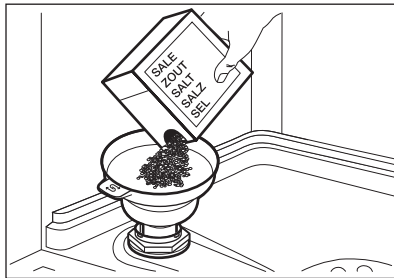


CAUTION! Use rough salt designed for dishwashers only. Fine salt increases the risk of corrosion.

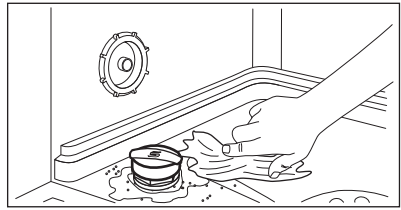
The salt is used to recharge the resin in the water softener and to assure good washing results in daily use.

How to fill the salt container

1. Turn the cap of the salt container counterclockwise and remove it.
2. Put 1 litre of water in the salt container (only for the first time).
3. Fill the salt container with 1 kg of salt (until it is full).



4. Carefully shake the funnel by its handle to get the last granules inside.
5. Remove the salt around the opening of the salt container.



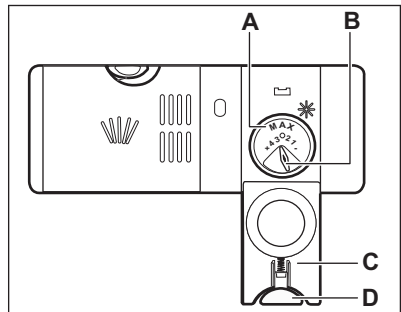
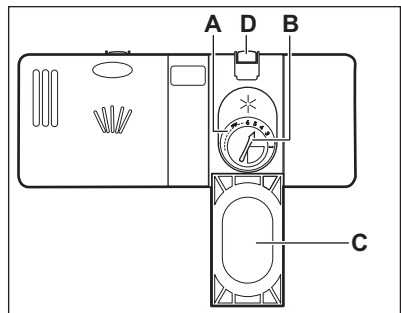
6. Turn the cap of the salt container clockwise to close the salt container.



CAUTION!

Water and salt can come out of the salt container when you fill it. After you fill the salt container, immediately start a programme to prevent corrosion.

7.2 How to fill the rinse aid dispenser



CAUTION!

Only use rinse aid specifically designed for dishwashers.

1. Press the release button (D) to open the lid (C).
2. Pour the rinse aid in the dispenser (A) until the liquid reaches the fill level 'max'.
3. Remove the spilled rinse aid with an absorbent cloth to prevent too much foam.

4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.



You can turn the selector of the released quantity (B) between position 1 (lowest quantity) and position 4 or 6 (highest quantity).

8. DAILY USE

1. Open the water tap.
2. Turn the knob until the programme marker is aligned with the programme you want to set. Set the correct programme for the type of load and the degree of soil.
 - If the salt indicators is on, fill the salt container.
 - If the rinse aid indicator is on, fill the rinse aid dispenser.
3. Load the baskets.
4. Add the detergent.
5. Start the programme.

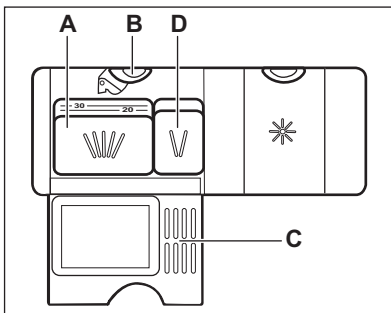
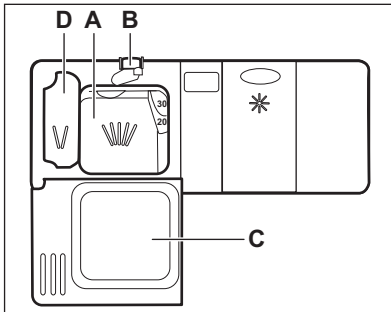
2. Put the detergent, in powder or tablets, in the compartment (A).
3. If the programme has a prewash phase, put a small quantity of detergent in the compartment (D).
4. Close the lid. Make sure that the release button locks into position.

8.2 Using the multi-tablets

When you use tablets, that contain salt and rinse aid, do not fill the salt container and the rinse aid dispenser.

1. Adjust the water softener to the lowest level.
2. Set the rinse aid dispenser to the lowest position.

8.1 Using the detergent



8.3 Setting and starting a programme

Starting a programme

1. Open the water tap.
2. Close the appliance door.
3. Turn the knob until the programme marker is aligned with the programme you want to set.
 - On/off indicator comes on.
 - Start indicator starts to flash.
4. Press **Start**.
 - The programme starts and the indicator of the washing phase is on.
 - On/off indicator and start indicator are on.

Starting a programme with delay start

1. Press the release button (B) to open the lid (C).

1. Set the programme.

2. Press **Delay** to delay the start of the programme of 3 hours.
The delay indicator comes on.
3. Press **Start**.
Start indicator comes on.
When the countdown is completed, the programme starts.

Opening the door while the appliance operates

Opening the door while a programme is running stops the appliance. It may affect the energy consumption and the programme duration. After closing the door, the appliance continues from the point of interruption.



If the door is opened for more than 30 seconds during the drying phase, the running programme ends. It does not happen if the door is opened by AirDry function.



Do not try to close the appliance door within 2 minutes after AirDry automatically opens it, as this may cause damage to the appliance.
If, afterwards, the door is closed for another 3 minutes, the running programme ends.

Cancelling the delay start while the countdown operates

1. Press and hold **Start** and **Delay** until the start indicator starts to flash.
2. Press **Start** to start the programme.

Cancelling the programme

Press and hold **Start** and **Delay** until the start indicator starts to flash.
Make sure that there is detergent in the detergent dispenser before you start a new programme.

End of the programme

When the programme is completed the →| indicator is on. After 5 minutes of non-use, the appliance enters standby mode and all the indicators are off. It decreases energy consumption.

1. To deactivate the appliance, turn the programme knob until the programme marker is in on/off position.
2. Close the water tap.

9. HINTS AND TIPS

9.1 General

The following hints will ensure optimal cleaning and drying results in daily use and also help to protect the environment.

- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Do not pre-rinse dishes by hand.
When needed, use the prewash programme (if available) or select a programme with a prewash phase.
- Always use the whole space of the baskets.
- When loading the appliance, make sure that the dishes can be completely reached and washed by the water released from the spray arm nozzles. Make sure that items do not touch or cover each other.
- You can use dishwasher detergent, rinse aid and salt separately or you can use the multi-tablets (e.g. "3in1", "4in1", "All in 1"). Follow the instructions written on the packaging.
- Select the programme according to the type of load and degree of soil. With the ECO programme you have the most efficient use of water and energy consumption for crockery and cutlery with normal soil.

9.2 Using salt, rinse aid and detergent

- Only use salt, rinse aid and detergent for dishwasher. Other products can cause damage to the appliance.
- In areas with hard and very hard water we recommend to use plain dishwasher detergent (powder, gel, tablets containing no additional agents), rinse aid and salt separately for optimal cleaning and drying results.
- At least once a month run the appliance with the use of appliance cleaner which is particularly suitable for this purpose.
- Detergent tablets do not fully dissolve with short programmes. To prevent detergent residues on the tableware, we recommend that you use the tablets with long programmes.
- Do not use more than the correct quantity of detergent. Refer to the instructions on the detergent packaging.

9.3 What to do if you want to stop using multi-tablets

Before you start to use separately detergent, salt and rinse aid do the following procedure.

1. Set the highest level of the water softener.
2. Make sure that the salt and rinse aid containers are full.
3. Start the shortest programme with a rinsing phase. Do not add detergent and do not load the baskets.
4. When the programme is completed, adjust the water softener according to the water hardness in your area.
5. Adjust the released quantity of rinse aid.

9.4 Loading the baskets

- Only use the appliance to wash items that are dishwasher-safe.
- Do not put in the appliance items made of wood, horn, aluminium, pewter and copper.

- Do not put in the appliance items that can absorb water (sponges, household cloths).
- Remove larger residues of food from the dishes into the waste bin.
- Make soft the remaining burned food on the items.
- Put hollow items (cups, glasses and pans) with the opening down.
- Make sure that glasses do not touch other glasses.
- Put cutlery and small items in the cutlery basket.
- Put light items in the upper basket. Make sure that the items do not move.
- Make sure that the spray arms can move freely before you start a programme.

9.5 Before starting a programme

Make sure that:

- The filters are clean and correctly installed.
- The cap of the salt container is tight.
- The spray arms are not clogged.
- There is dishwasher salt and rinse aid (unless you use multi-tablets).
- The position of the items in the baskets is correct.
- The programme is applicable for the type of load and for the degree of soil.
- The correct quantity of detergent is used.

9.6 Unloading the baskets

1. Let the tableware cool down before you remove it from the appliance. Hot items can be easily damaged.
2. First remove items from the lower basket, then from the upper basket.



At the end of the program water can still remain on the sides and on the door of the appliance.

10. CARE AND CLEANING



WARNING!

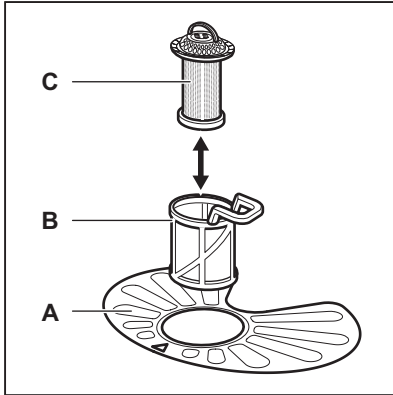
Before maintenance, deactivate the appliance and disconnect the mains plug from the main socket.



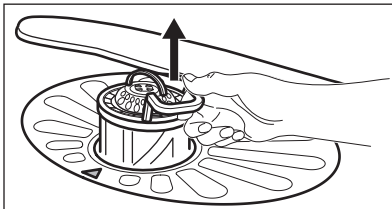
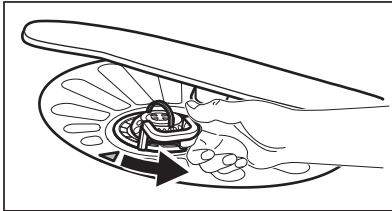
Dirty filters and clogged spray arms decrease the washing results. Make a check regularly and, if necessary, clean them.

10.1 Cleaning the filters

The filter system is made of 3 parts.

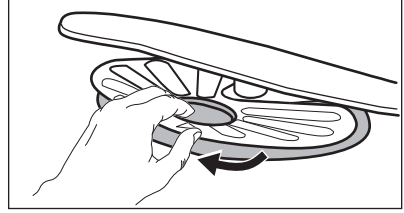


1. Turn the filter (B) counterclockwise and remove it.

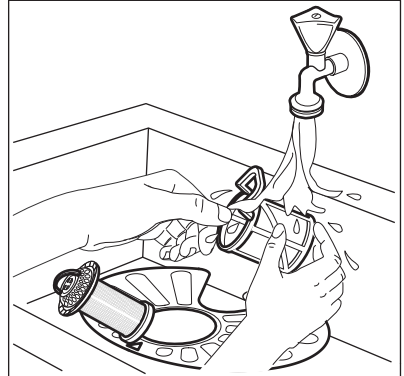


2. Remove the filter (C) out of filter (B).

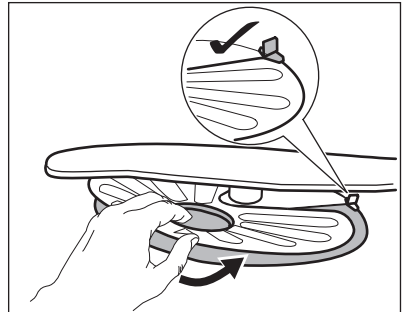
3. Remove the flat filter (A).



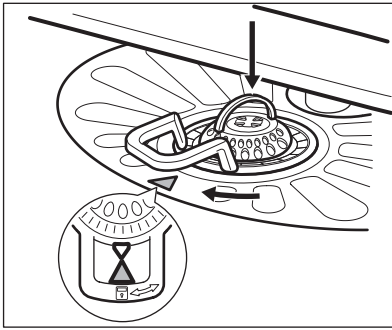
4. Wash the filters.



5. Make sure that there are no residues of food or soil in or around the edge of the sump.
6. Put back in place the flat filter (A). Make sure that it is correctly positioned under the 2 guides.



7. Reassemble the filters (B) and (C).
8. Put back the filter (B) in the flat filter (A). Turn it clockwise until it locks.

**CAUTION!**

An incorrect position of the filters can cause bad washing results and damage to the appliance.

10.2 Cleaning the spray arms

Do not remove the spray arms. If the holes in the spray arms are clogged, remove remaining parts of soil with a thin pointed object.

10.3 External cleaning

- Clean the appliance with a moist soft cloth.
- Only use neutral detergents.
- Do not use abrasive products, abrasive cleaning pads or solvents.

10.4 Internal cleaning

- Carefully clean the appliance, including the rubber gasket of the door, with a soft damp cloth.
- If you regularly use short duration programmes, these can leave deposits of grease and limescale inside the appliance. To prevent this, we recommend to run long duration programmes at least 2 times per month.
- To maintain the performance of your appliance at its best, we recommend to use monthly a specific cleaning product for dishwashers. Follow carefully the instructions on the packaging of the product.

11. TROUBLESHOOTING

If the appliance does not start or it stops during operation, before you contact an Authorised Service Centre, check if you can solve the problem by yourself with the help of the information in the table.

**WARNING!**

Repairs not properly done may result in serious risk to the safety of the user. Any repairs must be performed by qualified personnel.

With some problems the end indicator flashes intermittently indicating a malfunction.

The majority of problems that can occur can be solved without the need to contact an Authorised Service Centre.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
You cannot activate the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the mains plug is connected to the mains socket. • Make sure that there is no damaged fuse in the fuse box.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
<p>The programme does not start.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the appliance door is closed. • Press Start. • If the delay start is set, cancel the setting or wait for the end of the countdown. • The appliance has started the procedure to recharge the resin inside the water softener. The duration of the procedure is approximately 5 minutes.
<p>The appliance does not fill with water.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The end indicator flashes 1 time intermittently. • The Start indicator flashes continuously. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the water tap is open. • Make sure that the pressure of the water supply is not too low. For this information, contact your local water authority. • Make sure that the water tap is not clogged. • Make sure that the filter in the inlet hose is not clogged. • Make sure that the inlet hose has no kinks or bends.
<p>The appliance does not drain the water.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The end indicator flashes 2 times intermittently. • The Start indicator flashes continuously. 	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that the sink spigot is not clogged. • Make sure that the drain hose has no kinks or bends.
<p>The anti-flood device is on.</p> <ul style="list-style-type: none"> • The end indicator flashes 3 times intermittently. • The Start indicator flashes continuously. 	<ul style="list-style-type: none"> • Close the water tap and contact an Authorised Service Centre.
<p>The appliance stops and starts more times during operation.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • It is normal. It provides optimal cleaning results and energy savings.
<p>The program lasts too long.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • If the delayed start option is set, cancel the delay setting or wait for the end of the countdown.
<p>Small leak from the appliance door.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). • The appliance door is not centred on the tub. Adjust the rear foot (if applicable).
<p>The appliance door is difficult to close.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The appliance is not levelled. Loosen or tighten the adjustable feet (if applicable). • Parts of the tableware are protruding from the baskets.
<p>Rattling/knocking sounds from inside the appliance.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The tableware is not properly arranged in the baskets. Refer to basket loading leaflet. • Make sure that the spray arms can rotate freely.

Problem and alarm code	Possible cause and solution
The appliance trips the circuit-breaker.	<ul style="list-style-type: none"> The amperage is insufficient to supply simultaneously all the appliances in use. Check the socket amperage and the capacity of the meter or turn off one of the appliances in use. Internal electrical fault of the appliance. Contact an Authorised Service Centre.



Refer to "**Before first use**", "**Daily use**", or "**Hints and tips**" for other possible causes.

For alarm codes not described in the table, contact an Authorised Service Centre.

Once you have checked the appliance, press **Start**. If the problem occurs again, contact an Authorised Service Centre.

11.1 The washing and drying results are not satisfactory

Problem	Possible cause and solution
Poor washing results.	<ul style="list-style-type: none"> Refer to "Daily use", "Hints and tips" and basket loading leaflet. Use more intensive washing programmes. Clean spray arm jets and filter. Refer to "Care and Cleaning".
Poor drying results.	<ul style="list-style-type: none"> Tableware has been left for too long inside a closed appliance. There is no rinse aid or the dosage of rinse aid is not enough. Set the rinse aid dispenser to a higher level. Plastic items may need to be towel dried. For the best drying performance activate AirDry. We recommend to always use rinse aid, even in combination with multi-tablets.
There are whitish streaks or bluish layers on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> The release quantity of rinse aid is too much. Adjust the rinse aid level to a lower level. The quantity of detergent is too much.
There are stains and dry water drops on glasses and dishes.	<ul style="list-style-type: none"> The released quantity of rinse aid is not sufficient. Adjust the rinse aid level to a higher level. The quality of the rinse aid can be the cause.

Problem	Possible cause and solution
The dishes are wet.	<ul style="list-style-type: none"> • For the best drying performance activate AirDry. • The programme does not have a drying phase or has a drying phase with low temperature. • The rinse aid dispenser is empty. • The quality of the rinse aid can be the cause. • The quality of the multi-tablets can be the cause. Try a different brand or activate the rinse aid dispenser and use rinse aid and multi-tablets together.
The interior of the appliance is wet.	<ul style="list-style-type: none"> • This is not a defect of the appliance. It is caused by the humidity in the air that condenses on the walls.
Unusual foam during washing.	<ul style="list-style-type: none"> • Use the detergent for dishwashers only. • There is a leak in the rinse aid dispenser. Contact an Authorised Service Centre.
Traces of rust on cutlery.	<ul style="list-style-type: none"> • There is too much salt in the water used for washing. Refer to "The water softener". • Silver and stainless steel cutlery were placed together. Avoid to put silver and stainless steel items close together.
There are residues of detergent in the dispenser at the end of the programme.	<ul style="list-style-type: none"> • The detergent tablet got stuck in the dispenser and therefore was not completely washed away by water. • Water cannot wash away the detergent from the dispenser. Make sure that the spray arm is not blocked or clogged. • Make sure that items in the baskets do not impede the lid of the detergent dispenser from opening.
Odours inside the appliance.	<ul style="list-style-type: none"> • Refer to "Internal cleaning".
Limescale deposits on the tableware, on the tub and on the inside of the door.	<ul style="list-style-type: none"> • The level of salt is low, check the refill indicator. • The cap of the salt container is loose. • Your tap water is hard. Refer to "The water softener". • Even using multi-functional tabs use salt and set regeneration of the water softener. Refer to "The water softener". • If lime scale deposits still remain, clean the appliance with appliance cleaners which are particularly suitable for this purpose. • Try different detergent. • Contact the detergent manufacturer.
Dull, discoloured or chipped tableware.	<ul style="list-style-type: none"> • Make sure that only dishwasher-safe items are washed in the appliance. • Load and unload the basket carefully. Refer to basket loading leaflet. • Place delicate items in the upper basket.



Refer to **"Before first use"**, **"Daily use"** or **"Hints and tips"** for other possible causes.


12. TECHNICAL INFORMATION

Dimensions	Width / height / depth (mm)	600 / 850 / 625
Electrical connection ¹⁾	Voltage (V)	220 - 240
	Frequency (Hz)	50
Water supply pressure	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Water supply	Cold water or hot water ²⁾	max 60 °C
Capacity	Place settings	13
Power consumption	Left-on mode (W)	5.0
Power consumption	Off-mode (W)	0.50

¹⁾ Refer to the rating plate for other values.

²⁾ If the hot water comes from alternative source of energy, (e.g. solar panels, aeolian energy), use the hot water supply to decrease energy consumption.

13. ENVIRONMENTAL CONCERNS

Recycle materials with the symbol . Put the packaging in relevant containers to recycle it. Help protect the environment and human health by recycling waste of electrical and electronic appliances. Do not dispose of


appliances marked with the symbol  with the household waste. Return the product to your local recycling facility or contact your municipal office.

TABLE DES MATIÈRES

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ.....	20
2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....	22
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL.....	24
4. BANDEAU DE COMMANDES.....	25
5. PROGRAMMES.....	26
6. RÉGLAGES.....	27
7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION.....	29
8. UTILISATION QUOTIDIENNE.....	30
9. CONSEILS.....	32
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE.....	34
11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT.....	35
12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES.....	39

NOUS PENSONS À VOUS

Merci d'avoir choisi ce produit Electrolux. Avec ce produit, vous bénéficiez de dizaines d'années d'expérience professionnelle et d'innovation. Ingénieurs et élégant, il a été conçu sur mesure pour vous. Grâce à cet appareil, vous savez que chaque utilisation vous apportera satisfaction.

Bienvenue chez Electrolux.

Visitez notre site Internet pour :



Obtenir des conseils d'utilisation, des brochures, de l'aide, des informations :
www.electrolux.com/webselfservice



Enregistrez votre produit pour obtenir un meilleur service :
www.registerelectrolux.com



Acheter des accessoires, consommables et pièces de rechange d'origine pour votre appareil :
www.electrolux.com/shop

SERVICE APRÈS-VENTE


Utilisez toujours des pièces d'origine.

Avant de contacter le service après-vente, assurez-vous de disposer des informations suivantes : Modèle, PNC, numéro de série.

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

 Avertissement/Consignes de sécurité

 Informations générales et conseils

 Informations en matière de protection de l'environnement

Sous réserve de modifications.

1. INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant d'installer et d'utiliser cet appareil, lisez soigneusement les instructions fournies. Le fabricant ne

pourra être tenu pour responsable des blessures et dégâts résultant d'une mauvaise installation ou utilisation. Conservez toujours les instructions dans un lieu sûr et accessible pour vous y référer ultérieurement.

1.1 Sécurité des enfants et des personnes vulnérables

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Ne laissez pas les détergents à la portée des enfants.
- Tenez les enfants et les animaux éloignés de l'appareil lorsque la porte est ouverte.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

1.2 Sécurité générale

- Cet appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et des situations telles que :
 - bâtiments de ferme, cuisines réservées aux employés dans les magasins, bureaux et autres lieux de travail ;
 - pour une utilisation privée, par les clients, dans des hôtels et autres lieux de séjour.
- Ne modifiez pas les caractéristiques de cet appareil.
- La pression de l'eau en fonctionnement (minimale et maximale) doit se situer entre 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Respectez le nombre maximal de 13 couverts.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un service de maintenance agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.
- Placez les couverts dans le panier à couverts, avec les extrémités pointues vers le bas, ou placez-les dans le bac à couverts en position horizontale, bords tranchants vers le bas.
- Ne laissez pas la porte de l'appareil ouverte sans surveillance pour éviter de vous prendre accidentellement les pieds dedans.
- Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.
- Ne pulvérisez pas d'eau ni de vapeur à haute pression pour nettoyer l'appareil.
- Si l'appareil dispose d'orifices d'aération à la base, veillez à ne pas les couvrir, par ex. avec de la moquette.
- L'appareil doit être raccordé au circuit d'eau à l'aide des tuyaux neufs fournis. N'utilisez pas de tuyaux provenant d'anciens appareils.

2. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

2.1 Installation



AVERTISSEMENT!

L'appareil doit être installé uniquement par un professionnel qualifié.

- Retirez l'intégralité de l'emballage.
- N'installez pas et ne branchez pas un appareil endommagé.
- N'installez pas l'appareil ou ne l'utilisez pas dans un endroit où la température ambiante est inférieure à 0 °C.
- Suivez scrupuleusement les instructions d'installation fournies avec l'appareil.
- Soyez toujours vigilants lorsque vous déplacez l'appareil car il est lourd. Utilisez toujours des gants de sécurité et des chaussures fermées.

2.2 Branchement électrique



AVERTISSEMENT!

Risque d'incendie ou d'électrocution.

- L'appareil doit être relié à la terre.
- Vérifiez que les paramètres figurant sur la plaque signalétique correspondent aux données électriques de votre réseau.
- Utilisez toujours une prise de courant de sécurité correctement installée.
- N'utilisez pas d'adaptateurs multiprises ni de rallonges.
- Veillez à ne pas endommager la fiche secteur ni le câble d'alimentation. Le remplacement du câble d'alimentation de l'appareil doit être effectué par notre service après-vente agréé.

- Ne branchez la fiche d'alimentation à la prise de courant qu'à la fin de l'installation. Assurez-vous que la prise de courant est accessible une fois l'appareil installé.
- Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la fiche.
- Cet appareil est conforme aux directives CEE.
- Royaume-Uni et Irlande uniquement. Cet appareil est fourni avec un câble d'alimentation de 13 A. Si vous devez changer le fusible de la fiche secteur, utilisez uniquement un fusible 13 A approuvé ASTA (BS 1362).

2.3 Raccordement à l'arrivée d'eau

- Veillez à ne pas endommager les tuyaux de circulation d'eau.
- Avant d'installer des tuyaux neufs, des tuyaux n'ayant pas servi depuis longtemps, lorsqu'une réparation a été effectuée ou qu'un nouveau dispositif a été installé (compteurs d'eau, etc.), laissez l'eau s'écouler jusqu'à ce qu'elle soit parfaitement propre et claire.
- Pendant et après la première utilisation de l'appareil, vérifiez qu'aucune fuite n'est visible.
- Si le tuyau d'arrivée d'eau est endommagé, fermez immédiatement le robinet d'eau et débranchez la fiche de la prise secteur. Contactez le service après-vente pour remplacer le tuyau d'arrivée d'eau.

2.4 Utilisation

- Ne montez pas sur la porte ouverte de votre appareil ; ne vous asseyez pas dessus.
- Les produits de lavage pour lave-vaisselle sont dangereux. Suivez les consignes de sécurité figurant sur l'emballage du produit de lavage.
- Ne buvez pas l'eau de l'appareil ; ne jouez pas avec.
- N'enlevez pas la vaisselle de l'appareil avant la fin du programme. Il se peut que la vaisselle contienne encore du produit de lavage.
- De la vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil si vous ouvrez la porte pendant le déroulement d'un programme.
- Ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur ou à proximité de l'appareil, ni sur celui-ci.

2.5 Mise au rebut

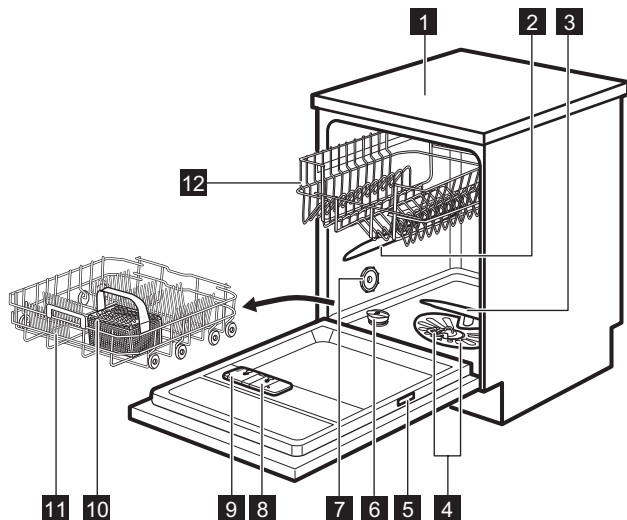


AVERTISSEMENT!

Risque de blessure ou d'asphyxie.

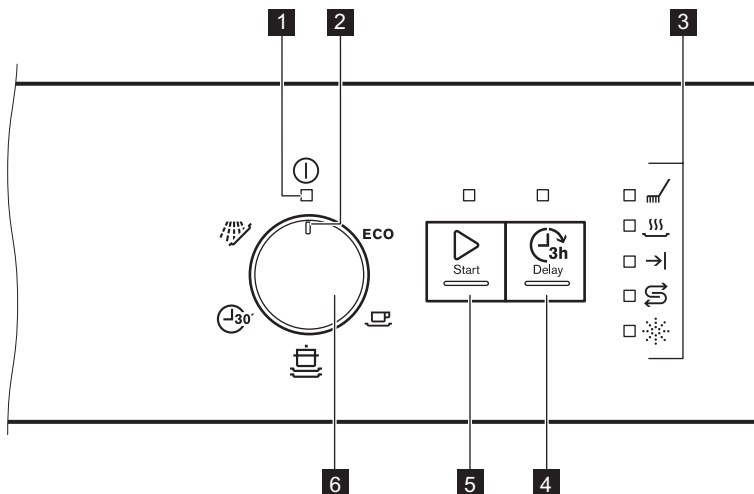
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- Coupez le câble d'alimentation et mettez-le au rebut.
- Retirez le dispositif de verrouillage de la porte pour empêcher les enfants et les animaux de s'enfermer dans l'appareil.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- | | |
|---|---|
| 1 Plan de travail | 8 Distributeur de liquide de rinçage |
| 2 Bras d'aspersion intermédiaire | 9 Distributeur de produit de lavage |
| 3 Bras d'aspersion inférieur | 10 Panier à couverts |
| 4 Filtres | 11 Panier du bas |
| 5 Plaque de calibrage | 12 Panier du haut |
| 6 Réservoir de sel régénérant | |
| 7 Fente d'aération | |

4. BANDEAU DE COMMANDES







- | | |
|----------------------------------|---------------------------------|
| 1 Voyant Marche/Arrêt | 5 Touche Départ |
| 2 Indicateur de programme | 6 Sélecteur de programme |
| 3 Voyants | |
| 4 Touche Départ différé | |

4.1 Voyants

Indicateur	Description
	Phase de lavage. Il s'allume au cours de la phase de lavage.
	Phase de séchage. Il s'allume au cours de la phase de séchage.
	Voyant de fin.
	Voyant du réservoir de liquide de rinçage. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.
	Voyant du réservoir de sel régénérant. Ce voyant est toujours éteint pendant le déroulement du programme.

5. PROGRAMMES

Programme	Degré de sa- lissure Type de vais- selle	Phases du pro- gramme	Valeurs de consommation 1)		
			Durée (min)	Consom- mation électri- que (kWh)	Eau (l)
ECO 2)	Normalement sale Vaisselle et couverts	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 50 °C • Rinçages • Séchage 	222	1.039	11
	Très sale Vaisselle, cou- verts, plats et casseroles	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 70 °C • Rinçages • Séchage 	155 - 170	1.5 - 1.7	14-15
	Normalement sale Vaisselle et couverts	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage • Lavage à 65 °C • Rinçages • Séchage 	130 - 140	1.4 - 1.6	15-17
	Vaisselle fraî- chement salie Vaisselle et couverts	<ul style="list-style-type: none"> • Lavage à 60 °C ou 65 °C • Rinçages 	30	0.8	10
	Tous	<ul style="list-style-type: none"> • Prélavage 	14	0.1	5

1) Les valeurs de consommation peuvent changer en fonction de la pression et de la température de l'eau, des variations de l'alimentation électrique, de la quantité de vaisselle chargée ainsi que des options sélectionnées.

2) Ce programme vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales. (Il s'agit du programme standard pour les instituts de tests.)

3) Ce programme permet de laver une charge de vaisselle fraîchement salie. Il offre de bons résultats de lavage en peu de temps.

4) Utilisez ce programme pour rincer rapidement les plats, pour éviter que les restes de nourriture ne collent sur la vaisselle et que de mauvaises odeurs se dégagent de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage avec ce programme.

5.1 Informations pour les instituts de test

Pour toute information relative aux performances de test, envoyez un courrier électronique à l'adresse :

info.test@dishwasher-production.com

Notez le numéro du produit (PNC) indiqué sur la plaque signalétique.

6. RÉGLAGES

6.1 Mode Programmation et mode Utilisateur

Lorsque l'appareil est en mode Programmation, il est possible de sélectionner un programme et d'entrer en mode Utilisateur.

Paramètres disponibles en mode utilisateur :

- Le niveau de l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau.
- Activation ou désactivation de la fonction AirDry.

Vu que l'appareil mémorise les paramètres enregistrés, il n'est pas nécessaire de le configurer avant chaque cycle.

Comment régler le mode Programmation

L'appareil est en mode Programmation lorsque le voyant Marche/Arrêt s'allume et que le voyant Start commence à clignoter.

Après l'activation, l'appareil est en mode Programmation par défaut. Si ce n'est pas le cas, sélectionnez le mode Programmation de la façon suivante :

Maintenez les touches **Start** et **Delay** enfoncées simultanément jusqu'à ce que l'appareil se mette en mode Programmation.

6.2 Adoucisseur d'eau

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux de l'arrivée d'eau qui pourraient avoir un impact négatif sur les résultats de lavage et sur l'appareil.

Plus la teneur en minéraux est élevée, plus l'eau est dure. La dureté de l'eau est mesurée en échelles d'équivalence.

L'adoucisseur doit être réglé en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Votre compagnie des eaux peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région. Il est important de régler l'adoucisseur d'eau sur un niveau adéquat pour vous garantir de bons résultats de lavage.

Dureté eau

Degrés allemands (°dH)	Degrés français (°fH)	mmol/l	Degrés Clarke	Niveau de l'adoucisseur d'eau
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 2)

1) Réglages d'usine.

2) N'utilisez pas de sel à ce niveau.

Si vous utilisez un détergent standard ou des pastilles tout-en-1 (avec ou sans sel régénérant), réglez le niveau de dureté de l'eau approprié afin d'activer le voyant de remplissage du sel régénérant.



Les pastilles tout-en-1 contenant du sel régénérant ne sont pas assez efficaces pour adoucir un eau dure.

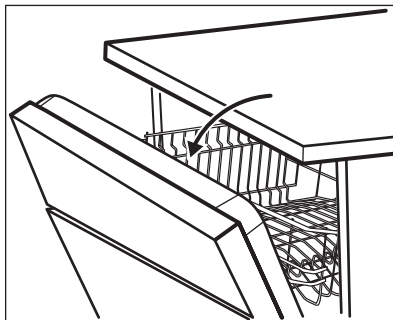
Comment régler le niveau de l'adoucisseur d'eau

L'appareil doit être en mode Programmation.

1. Assurez-vous que l'indicateur de programme du sélecteur est sur la position Marche/Arrêt.
2. Pour entrer en mode utilisateur, maintenez la touche **Delay** enfoncée. Simultanément, tournez le sélecteur vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur de programme indique le premier programme. Relâchez la touche **Delay** lorsque les voyants **Start** et Marche/Arrêt commencent à clignoter.
 - Le nombre de clignotements du voyant → | indique le niveau actuellement réglé. Par exemple, 5 clignotements + pause + 5 clignotements = niveau 5.
3. Appuyez sur la touche **Delay** à plusieurs reprises pour modifier le réglage. Le niveau augmente à chaque fois que vous appuyez sur la touche **Delay**. Lorsque vous atteignez le niveau 10 et appuyez à nouveau sur la touche, le réglage revient au niveau 1.
4. Pour confirmer le réglage, tournez le sélecteur jusqu'à ce que l'indicateur de programme soit en position Marche/Arrêt.

6.3 AirDry

AirDry améliore les résultats de séchage en utilisant moins d'énergie.




Durant la phase de séchage, la porte s'ouvre automatiquement et reste ouverte.



ATTENTION!

Ne tentez pas de refermer la porte de l'appareil dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique. Vous risqueriez d'endommager l'appareil.

AirDry est automatiquement activée avec tous les programmes, à l'exception des programmes  (si disponibles).



ATTENTION!

Si les enfants peuvent accéder à l'appareil, nous vous conseillons de désactiver l'option AirDry car l'ouverture de la porte pourrait présenter un danger.

Comment désactiver l'option AirDry

L'appareil doit être en mode Programmation.

Assurez-vous que l'indicateur de programme du sélecteur est sur la position **Marche/Arrêt**.

1. Pour entrer en mode utilisateur, maintenez la touche **Delay** enfoncée. Simultanément, tournez le sélecteur vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur de programme indique le premier programme. Relâchez la

touche **Delay** lorsque les voyants **Start** et **Marche/Arrêt** commencent à clignoter.

2. Tournez le sélecteur vers la gauche jusqu'à ce que l'indicateur de programme indique le deuxième programme.
 - L'indicateur $\rightarrow|$ indique le réglage actuel : on = AirDry est activé.

3. Appuyez sur **Delay** pour modifier le réglage.
 - Si le voyant $\rightarrow|$ est éteint = AirDry est désactivé.
4. Pour confirmer le réglage, tournez le sélecteur jusqu'à ce que l'indicateur de programme revienne en position **Marche/Arrêt**.

7. AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

1. **Assurez-vous que le réglage actuel de l'adoucisseur d'eau est compatible avec la dureté de l'arrivée d'eau. Si ce n'est pas le cas, réglez le niveau de l'adoucisseur d'eau.**
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Ouvrez le robinet d'eau.
5. Lancez un programme pour éliminer tous les résidus qui peuvent toujours se trouver à l'intérieur de l'appareil. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.

Lorsque vous démarrez un programme, l'appareil peut prendre 5 minutes pour recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau. Pendant ce temps, l'appareil semble ne pas fonctionner. La phase de lavage ne démarre qu'une fois cette procédure achevée. La procédure sera répétée régulièrement.

7.1 Réservoir de sel régénérant



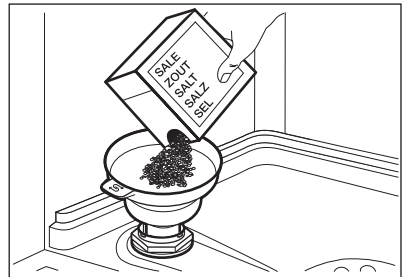
ATTENTION!

Utilisez uniquement du gros sel spécialement conçu pour les lave-vaisselle. Le sel fin augmente le risque de corrosion.

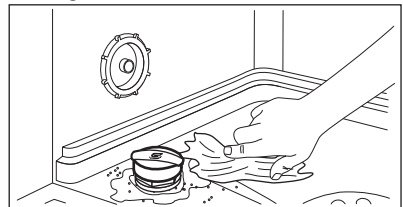
Le sel permet de recharger la résine dans l'adoucisseur d'eau et de garantir de bons résultats de lavage au quotidien.

Comment remplir le réservoir de sel

1. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la gauche et retirez-le.
2. Mettez 1 litre d'eau dans le réservoir de sel régénérant (uniquement la première fois).
3. Remplissez le réservoir avec 1 kg de sel régénérant (jusqu'à ce qu'il soit rempli).



4. Secouez doucement l'entonnoir par la poignée pour faire tomber les derniers grains qu'il contient.
5. Enlevez le sel qui se trouve autour de l'ouverture du réservoir de sel régénérant.



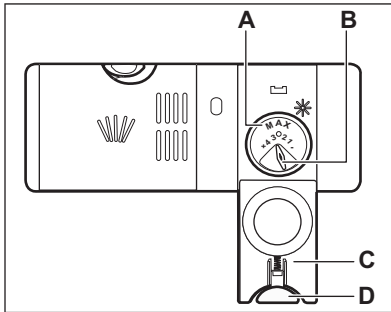
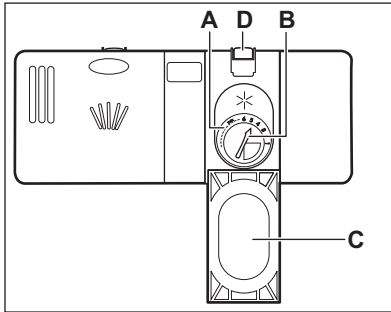
6. Tournez le couvercle du réservoir de sel régénérant vers la droite pour le refermer.



ATTENTION!

De l'eau et du sel peuvent sortir du réservoir de sel régénérant lorsque vous le remplissez. Afin d'éviter la corrosion, lancez immédiatement un programme après avoir rempli le réservoir de sel régénérant.

7.2 Comment remplir le distributeur de liquide de rinçage



ATTENTION!

Utilisez uniquement du liquide de rinçage spécialement conçu pour les lave-vaisselle.

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (D) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le liquide de rinçage dans le distributeur (A) jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau « max ».
3. Si le liquide de rinçage déborde, épongez-le avec un chiffon absorbant pour éviter tout excès de mousse.
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.



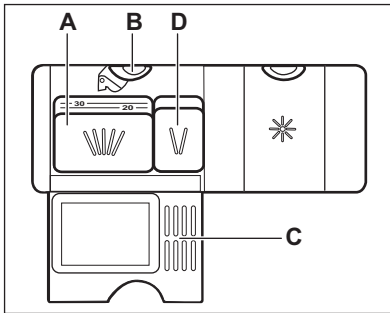
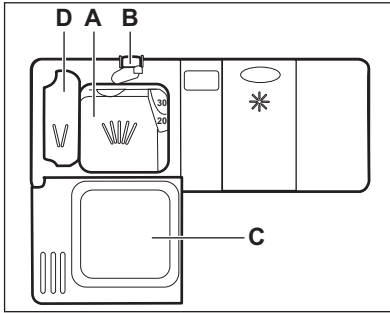
Vous pouvez tourner le sélecteur de quantité délivrée (B) entre la position 1 (quantité minimale) et la position 4 ou 6 (quantité maximale).

8. UTILISATION QUOTIDIENNE

1. Ouvrez le robinet d'eau.
 2. Tournez le sélecteur jusqu'à ce que l'indicateur de programme soit aligné sur le programme souhaité. Réglez le programme adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- Si le voyant du réservoir de sel régénérant est allumé, remplissez le réservoir.
 - Si le voyant du liquide de rinçage est allumé, remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
3. Chargez les paniers.

4. Ajoutez le produit de lavage.
5. Lancez le programme.

8.1 Utilisation du produit de lavage



1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (B) pour ouvrir le couvercle (C).
2. Versez le produit de lavage, en poudre ou en tablette, dans le compartiment (A).
3. Si le programme comporte une phase de pré-lavage, versez une petite quantité de produit de lavage dans le compartiment (D).
4. Fermez le couvercle. Assurez-vous que le bouton d'ouverture se verrouille correctement.

8.2 Utilisation de pastilles de détergent multifonctions

Si vous utilisez des pastilles qui contiennent du sel régénérant et du liquide de rinçage, ne remplissez pas le réservoir de sel régénérant ni le distributeur de liquide de rinçage.

1. Réglez l'adoucisseur d'eau au niveau minimal.
2. Réglez le distributeur de liquide de rinçage sur le niveau le plus faible.

8.3 Réglage et départ d'un programme

Départ d'un programme


1. Ouvrez le robinet d'eau.
2. Fermez la porte de l'appareil.
3. Tournez le sélecteur jusqu'à ce que l'indicateur de programme soit aligné sur le programme souhaité.
 - Le voyant Marche/Arrêt s'allume.
 - Le voyant Départ commence à clignoter.
4. Appuyez sur la touche **Start**.
 - Le programme démarre et le voyant de la phase de lavage s'allume.
 - Les voyants Marche/Arrêt et Départ s'allument.


Démarrage d'un programme avec départ différé

1. Sélectionnez le programme.
2. Appuyez sur la touche **Delay** pour retarder le début du programme de 3 heures. Le voyant du départ différé s'allume.
3. Appuyez sur la touche **Start**. Le voyant Départ s'allume. Lorsque le décompte est terminé, le programme démarre.

Ouverture de la porte au cours du fonctionnement de l'appareil

Si vous ouvrez la porte lorsqu'un programme est en cours, l'appareil s'arrête. Cela peut avoir un impact sur la consommation d'énergie et la durée du programme. Lorsque vous refermez la porte, l'appareil reprend là où il a été interrompu.

 Durant la phase de séchage, si la porte est ouverte pendant plus de 30 secondes, le programme en cours s'arrête. Ceci ne se produit pas si la porte est ouverte par la fonction AirDry.

 Ne tentez pas de refermer la porte dans les 2 minutes suivant son ouverture automatique par la fonction AirDry car vous pourriez endommager l'appareil. Si par la suite vous refermez la porte pendant 3 minutes, le programme en cours se termine.

Annulation du départ différé au cours du décompte


1. Appuyez sur les touches **Start** et **Delay** et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que le voyant Départ se mette à clignoter.

2. Appuyez sur la touche **Start** pour lancer le programme.

Annulation du programme

Appuyez sur les touches **Start** et **Delay** en les maintenant enfoncées jusqu'à ce que le voyant Départ clignote. Assurez-vous que le distributeur de produit de lavage n'est pas vide avant de démarrer un nouveau programme de lavage.

Fin du programme

Lorsque le programme est terminé, le voyant  est allumé. Si vous n'utilisez pas l'appareil dans les 5 minutes qui suivent, l'appareil passe en mode Veille et tous les indicateurs s'éteignent. Cela permet de diminuer la consommation d'énergie.

1. Pour éteindre l'appareil, tournez le sélecteur jusqu'à ce que l'indicateur de programme soit en position Marche/Arrêt.
2. Fermez le robinet d'eau.

9. CONSEILS

9.1 Raccordement

Les conseils suivants vous garantissent des résultats de lavage et de séchage optimaux au quotidien, et vous aideront à protéger l'environnement.

- Videz les plus gros résidus alimentaires des plats dans une poubelle.
- Ne rincez pas vos plats à la main au préalable. En cas de besoin, utilisez le programme de pré-lavage (si disponible) ou sélectionnez un programme avec une phase de pré-lavage.
- Utilisez toujours tout l'espace des paniers.
- Lorsque vous chargez l'appareil, veillez à ce que l'eau libérée par les embouts des bras d'aspersion puisse atteindre parfaitement les plats pour qu'ils soient parfaitement lavés. Vérifiez que les plats ne se touchent

pas ou ne se recouvrent pas les uns les autres.

- Vous pouvez utiliser du détergent, du liquide de rinçage et du sel régénérant séparément, ou des pastilles tout en 1 (par ex. « 3 en 1 », « 4 en 1 » ou « tout en 1 »). Suivez les instructions indiquées sur l'emballage.
- Sélectionnez le programme en fonction du type de vaisselle et du degré de salissure. Le programme ECO vous permet d'optimiser votre consommation d'eau et d'énergie pour la vaisselle et les couverts normalement sales.

9.2 Utilisation de sel régénérant, de liquide de rinçage et de produit de lavage

- Utilisez uniquement du sel régénérant, du liquide de rinçage et du produit de lavage conçus pour les

- lave-vaisselle. D'autres produits peuvent endommager l'appareil.
- Dans les régions où l'eau est dure ou très dure, nous recommandons l'utilisation séparée d'un détergent simple (poudre, gel, pastille, sans fonction supplémentaire), de liquide de rinçage et de sel régénérant pour des résultats de lavage et de séchage optimaux.
 - Au moins une fois par mois, effectuez un cycle en utilisant un nettoyeur spécialement conçu pour cet appareil.
 - Les tablettes de détergent ne se dissolvent pas complètement durant les programmes courts. Pour éviter que des résidus de produit de lavage ne se déposent sur la vaisselle, nous recommandons d'utiliser des pastilles de détergent avec des programmes longs.
 - N'utilisez que la quantité nécessaire de produit de lavage. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage du produit de lavage.

9.3 Que faire si vous ne voulez plus utiliser de pastilles tout en 1

Avant de commencer à utiliser le produit de lavage, le sel régénérant et le liquide de rinçage séparément, effectuez la procédure suivante.

1. Réglez l'adoucisseur d'eau sur le niveau maximal.
2. Assurez-vous que le réservoir de sel régénérant et le distributeur de liquide de rinçage sont pleins.
3. Lancez le programme le plus court avec une phase de rinçage. N'utilisez pas de produit de lavage et ne chargez pas les paniers.
4. Lorsque le programme de lavage est terminé, réglez l'adoucisseur d'eau en fonction de la dureté de l'eau dans votre région.
5. Ajustez la quantité de liquide de rinçage libérée.

9.4 Chargement des paniers

- Utilisez uniquement cet appareil pour laver des articles qui peuvent passer au lave-vaisselle.

- Ne mettez pas dans le lave-vaisselle des articles en bois, en corne, en aluminium, en étain et en cuivre.
- Ne placez pas dans l'appareil des objets pouvant absorber l'eau (éponges, chiffons de nettoyage).
- Retirez les gros résidus alimentaires des plats et jetez-les à la poubelle.
- Laissez tremper les casseroles contenant des restes d'aliments brûlés.
- Chargez les articles creux (tasses, verres et casseroles) en les retournant.
- Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
- Placez les petits articles dans le panier à couverts.
- Placez les objets légers dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent pas se retourner.
- Assurez-vous que les bras d'aspersion tournent librement avant de lancer un programme.

9.5 Avant le démarrage d'un programme

Assurez-vous que :

- Les filtres sont propres et correctement installés.
- Le bouchon du réservoir de sel régénérant est vissé.
- Les bras d'aspersion ne sont pas obstrués.
- Vous avez utilisé du sel régénérant et du liquide de rinçage (sauf si vous utilisez des pastilles tout en 1).
- La vaisselle est bien positionnée dans les paniers.
- Le programme est adapté au type de vaisselle et au degré de salissure.
- Vous utilisez la bonne quantité de produit de lavage.

9.6 Déchargement des paniers

1. Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer de l'appareil. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.
2. Commencez par décharger le panier inférieur, puis le panier supérieur.

- i** À la fin du programme, il peut rester de l'eau sur les parois et la porte de l'appareil.

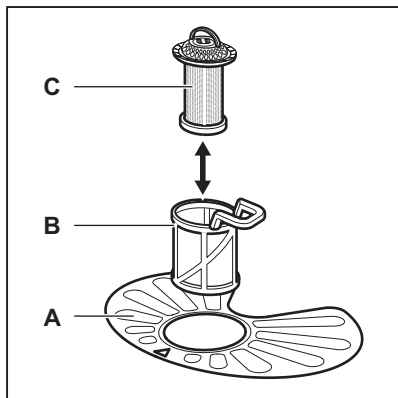
10. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- !** **AVERTISSEMENT!**
Avant toute opération d'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la fiche de la prise secteur.

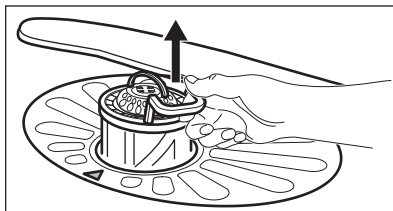
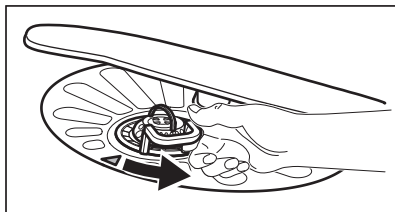
- i** Les filtres sales et les bras d'aspersion obstrués diminuent les résultats de lavage. Contrôlez-les régulièrement et nettoyez-les si nécessaire.

10.1 Nettoyage des filtres

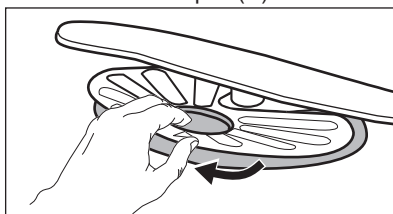
Le système de filtres est composé de 3 parties.



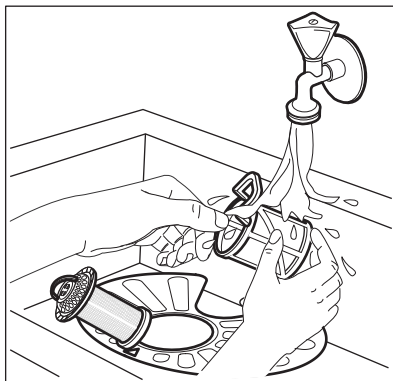
1. Tournez le filtre (B) vers la gauche et sortez-le.



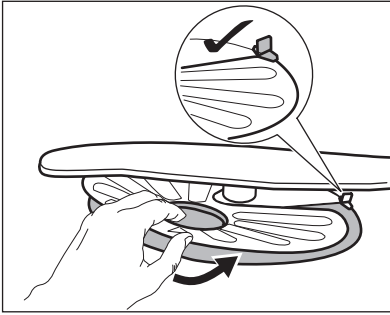
2. Retirez le filtre (C) du filtre (B).
3. Retirez le filtre plat (A).



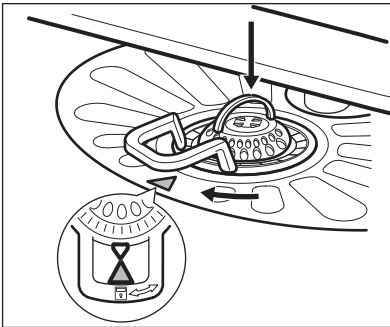
4. Lavez les filtres.



5. Assurez-vous qu'il ne reste aucun résidu alimentaire ni salissure à l'intérieur ou autour du bord du collecteur d'eau.
6. Remettez le filtre plat (A) en place. Assurez-vous qu'il est correctement positionné sous les 2 guides.



7. Remontez les filtres (B) et (C).
8. Remettez le filtre (B) dans le filtre plat (A). Tournez-le vers la droite jusqu'à la butée.



ATTENTION!

Une position incorrecte des filtres peut donner de mauvais résultats de lavage et endommager l'appareil.

10.2 Nettoyage des bras d'aspersion

Ne retirez pas les bras d'aspersion. Si des résidus ont bouché les orifices des

bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un objet fin et pointu.

10.3 Nettoyage extérieur

- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux humide.
- Utilisez uniquement des produits de lavage neutres.
- N'utilisez pas de produits abrasifs, de tampons à récurer ni de solvants.

10.4 Nettoyage intérieur

- Nettoyez soigneusement l'appareil, y compris le joint en caoutchouc de la porte, avec un chiffon doux humide.
- Si vous utilisez régulièrement des programmes de courte durée, des dépôts de graisse et des dépôts calcaires peuvent se former à l'intérieur de l'appareil. Pour éviter cela, nous recommandons de lancer un programme long au moins 2 fois par mois.
- Pour maintenir des performances optimales, nous vous recommandons d'utiliser un produit de nettoyage spécifique pour lave-vaisselle une fois par mois. Reportez-vous aux instructions figurant sur l'emballage de ces produits.

11. EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

Si l'appareil ne démarre pas ou s'il s'arrête en cours de fonctionnement, vérifiez si vous pouvez résoudre le problème par vous-même en vous aidant des informations du tableau avant de contacter le Service après-vente agréé.



AVERTISSEMENT!

Des réparations mal entreprises peuvent entraîner un grave danger pour l'utilisateur. Toute réparation ne doit être effectuée que par un technicien qualifié.

Pour certains problèmes, le voyant de fin clignote pour indiquer un dysfonctionnement.

La plupart des problèmes peuvent être résolus sans avoir recours au service après-vente agréé.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
L'appareil ne s'allume pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que la fiche du câble d'alimentation est bien insérée dans la prise de courant. • Assurez-vous qu'aucun fusible n'est grillé dans la boîte à fusibles.
Le programme ne démarre pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifiez que la porte de l'appareil est fermée. • Appuyez sur Start. • Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte. • L'appareil a lancé la procédure de rechargement de la résine dans l'adoucisseur d'eau. La durée de cette procédure est d'environ 5 minutes.
L'appareil ne se remplit pas d'eau. <ul style="list-style-type: none"> • Le voyant Fin clignote une fois de façon intermittente. • Le voyant Start clignote en continu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le robinet d'eau est ouvert. • Assurez-vous que la pression de l'arrivée d'eau n'est pas trop basse. Pour obtenir cette information, contactez votre compagnie des eaux. • Assurez-vous que le robinet d'eau n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas tordu ni plié.
L'appareil ne vidange pas l'eau. <ul style="list-style-type: none"> • Le voyant Fin clignote 2 fois de façon intermittente. • Le voyant Start clignote en continu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous que le siphon de l'évier n'est pas obstrué. • Assurez-vous que le tuyau de vidange n'est pas tordu ni plié.
Le système de sécurité anti-débordement s'est déclenché. <ul style="list-style-type: none"> • Le voyant Fin clignote 3 fois de façon intermittente. • Le voyant Start clignote en continu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Fermez le robinet d'eau et contactez le service après-vente agréé.
L'appareil s'arrête et redémarre plusieurs fois en cours de fonctionnement.	<ul style="list-style-type: none"> • C'est normal. Cela vous garantit des résultats de lavage optimaux et des économies d'énergie.
Le programme dure trop longtemps.	<ul style="list-style-type: none"> • Si vous avez sélectionné un départ différé, annulez-le ou attendez la fin du décompte.

Problème et code d'alarme	Cause et solution possibles
Petite fuite au niveau de la porte de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • La porte de l'appareil n'est pas centrée avec la cuve. Réglez le pied arrière (si disponible).
La porte de l'appareil est difficile à fermer.	<ul style="list-style-type: none"> • L'appareil n'est pas de niveau. Desserrez ou serrez les pieds réglables (si disponibles). • De la vaisselle dépasse des paniers.
Bruit de cliquetis ou de battement à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle n'est pas correctement rangée dans les paniers. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. • Assurez-vous que les bras d'aspersion peuvent tourner librement.
L'appareil déclenche le disjoncteur.	<ul style="list-style-type: none"> • L'ampérage n'est pas suffisant pour alimenter tous les appareils en cours de fonctionnement simultanément. Vérifiez l'ampérage de la prise et la capacité du mètre, ou éteignez l'un des appareils qui sont en cours de fonctionnement. • Défaut électrique interne de l'appareil. Faites appel à un service après vente agréé.



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

Après avoir vérifié l'appareil, appuyez sur **Start**. Si le problème persiste, contactez le service après-vente agréé.

Pour les codes d'alarme ne figurant pas dans le tableau, contactez le service après-vente agréé.

11.1 Les résultats de lavage et de séchage ne sont pas satisfaisants

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de lavage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous aux chapitres « Utilisation quotidienne », « Conseils » et au manuel de chargement du panier. • Utilisez un programme de lavage plus intense. • Nettoyez les jets des bras d'aspersion et le filtre. Reportez-vous au chapitre « Entretien et nettoyage ».

Problème	Cause et solution possibles
Résultats de séchage insatisfaisants.	<ul style="list-style-type: none"> • La vaisselle est restée trop longtemps à l'intérieur de l'appareil, porte fermée. • Il n'y a pas de liquide de rinçage ou le dosage du liquide de rinçage n'est pas suffisant. Augmentez le niveau de distributeur de liquide de rinçage. • Les articles en plastiques peuvent avoir besoin d'être essuyés. • Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option AirDry. • Nous vous recommandons de toujours utiliser du liquide de rinçage, même si vous utilisez déjà des pastilles tout en 1.
Il y a des traînées blanchâtres ou pellicules bleuâtres sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité de liquide de rinçage libérée est trop importante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus faible. • La quantité de produit de lavage est excessive.
Il y a des taches et traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> • La quantité de liquide de rinçage libérée n'est pas suffisante. Placez le sélecteur de dosage du liquide de rinçage sur un niveau plus élevé. • Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause.
La vaisselle est mouillée.	<ul style="list-style-type: none"> • Pour de meilleures performances de séchage, activez l'option AirDry. • Le programme ne contient pas de phase de séchage ou une phase de séchage à basse température. • Le distributeur de liquide de rinçage est vide. • Il se peut que la qualité du liquide de rinçage soit en cause. • Il se peut que la qualité des pastilles tout en 1 soit en cause. Essayez une marque différente ou activez le distributeur de liquide de rinçage et utilisez du liquide de rinçage avec les pastilles tout en 1.
L'intérieur de l'appareil est humide.	<ul style="list-style-type: none"> • Ce n'est pas un défaut de l'appareil. Il s'agit de la condensation de l'humidité contenue dans l'air sur les parois.
Mousse inhabituelle en cours de lavage.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilisez uniquement des produits de lavage pour lave-vaisselle. • Il y a une fuite dans le distributeur de liquide de rinçage. Faites appel à un service après-vente agréé.
Traces de rouille sur les couverts.	<ul style="list-style-type: none"> • Il y a trop de sel régénérant dans l'eau utilisée pour le lavage. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Les couverts en argent et en acier inoxydable ont été placés ensemble. Évitez de placer les couverts en argent et en acier inoxydable les uns à côté des autres.

Problème	Cause et solution possibles
Il y a des résidus de détergent dans le distributeur de produit de lavage à la fin du programme	<ul style="list-style-type: none"> • La pastille de détergent est restée coincée dans le distributeur de produit de lavage, qui n'a donc pas été entièrement éliminée par l'eau. • L'eau ne peut pas éliminer le détergent du distributeur de produit de lavage. Assurez-vous que le bras d'aspersion n'est pas bloqué ou obstrué. • Assurez-vous que la vaisselle dans les paniers ne bloquent pas l'ouverture du couvercle du distributeur de liquide de rinçage.
Odeurs à l'intérieur de l'appareil.	<ul style="list-style-type: none"> • Reportez-vous au chapitre « Nettoyage intérieur ».
Dépôts calcaires sur la vaisselle, dans la cuve et à l'intérieur de la porte.	<ul style="list-style-type: none"> • Le niveau de sel régénérant est bas, vérifiez le voyant de remplissage. • Le bouchon du réservoir de sel régénérant est dévissé. • L'eau de votre arrivée est dure. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Même si vous utilisez des pastilles tout en 1, utilisez du seul régénérant et réglez la régénération de l'adoucisseur d'eau. Reportez-vous au chapitre « Adoucisseur d'eau ». • Si des dépôts de calcaire persistent, nettoyez l'appareil avec un nettoyant spécial pour le détartrage de l'appareil. • Testez différents produits de lavage. • Contactez le fabricant du produit de lavage.
Vaisselle ternie, décolorée ou ébréchée.	<ul style="list-style-type: none"> • Assurez-vous de ne placer dans l'appareil que des articles adaptés au lave-vaisselle. • Chargez et déchargez le panier avec précautions. Reportez-vous au manuel de chargement du panier. • Placez les objets délicats dans le panier supérieur.



Reportez-vous aux chapitres « **Avant la première utilisation** », « **Utilisation quotidienne** » ou « **Conseils** » pour connaître les autres causes probables.

12. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES


Dimensions	Largeur / hauteur / profondeur (mm)	600 / 850 / 625
Branchement électrique ¹⁾	Tension (V)	220 - 240
	Fréquence (Hz)	50


Pression de l'arrivée d'eau	Min. / max. bar (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Arrivée d'eau	Eau froide ou eau chaude ²⁾	max. 60 °C
Capacité	Couverts	13
Consommation électrique	Mode « Veille » (W)	5.0
Consommation électrique	Mode « Éteint » (W)	0.50

1) Reportez-vous à la plaque signalétique pour d'autres valeurs.

2) Si l'eau chaude est produite à partir de sources d'énergie respectueuses de l'environnement (par exemple, panneaux solaires ou énergie éolienne), utilisez une arrivée d'eau chaude afin de réduire la consommation d'énergie.

13. EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Recyclez les matériaux portant le symbole . Déposez les emballages dans les conteneurs prévus à cet effet. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et

électroniques. Ne jetez pas les appareils portant le symbole  avec les ordures ménagères. Emmenez un tel produit dans votre centre local de recyclage ou contactez vos services municipaux.

KANDUNGAN

1. MAKLUMAT KESELAMATAN.....	42
2. ARAHAN KESELAMATAN.....	43
3. PENERANGAN PRODUK.....	45
4. PANEL KAWALAN.....	46
5. PROGRAM.....	47
6. TETAPAN.....	48
7. SEBELUM PENGGUNAAN PERTAMA.....	50
8. PENGGUNAAN HARIAN.....	51
9. PETUA DAN PETUNJUK.....	53
10. PENJAGAAN DAN PEMBERSIHAN.....	54
11. MENYELESAIKAN MASALAH.....	56
12. MAKLUMAT TEKNIKAL.....	60

KAMI MEMIKIRKAN TENTANG DIRI ANDA

Terima kasih kerana membeli perkakas Electrolux. Anda telah memilih produk yang membawa bersamanya pengalaman profesional dan inovasi yang sudah berkembang sejak berdekad-dekad lamanya. Pintar dan bergaya, ia telah direka bentuk dengan memikirkan tentang diri anda. Maka, setiap kali anda menggunakannya, anda boleh berasa yakin mengetahui bahawa anda akan memperoleh hasil yang hebat setiap kali.

Selamat datang ke Electrolux.

Lawati laman web kami untuk:



Dapatkan nasihat penggunaan, brosur, penyelesaian masalah, maklumat perkhidmatan:

www.electrolux.com/webselfservice



Mendaftarkan produk anda untuk perkhidmatan yang lebih baik:

www.registerelectrolux.com



Membeli Aksesori, Bahan guna habis dan Alat ganti tulen untuk perkakas anda:

www.electrolux.com/shop

PENJAGAAN DAN PERKHIDMATAN PELANGGAN


Kami menyarankan penggunaan alat ganti tulen.

Apabila menghubungi Pusat Servis Berdaftar kami, sila pastikan anda menyediakan data berikut: Model, PNC, Nombor Siri.

Maklumat tersebut boleh didapati pada plat pengedaran.

 Amaran / Maklumat Waspada-Keselamatan

 Maklumat am dan petua

 Maklumat persekitaran

Tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

1. ⚠️ MAKLUMAT KESELAMATAN

Sebelum pemasangan dan penggunaan perkakas, baca arahan yang diberikan dengan teliti. Pengilang tidak bertanggungjawab untuk sebarang kecederaan atau kerosakan yang berakibat daripada pemasangan atau penggunaan yang tidak betul. Sentiasa pastikan arahan berada dalam lokasi yang selamat dan tidak boleh diakses untuk rujukan akan datang.

1.1 Keselamatan kanak-kanak dan orang yang mudah terdedah kepada bahaya

- Perkakas ini boleh digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun dan ke atas dan orang yang kurang keupayaan fizikal, deria dan mental atau tiada pengalaman atau pengetahuan jika mereka telah diselia atau diberikan arahan tentang penggunaan perkakas dengan cara yang selamat dan memahami bahaya yang terlibat.
- Jangan biarkan kanak-kanak bermain dengan perkakas.
- Jauhkan detergen daripada kanak-kanak.
- Jauhkan kanak-kanak dan haiwan peliharaan dari perkakas apabila pintunya dibuka.
- Kanak-kanak seharusnya tidak menjalankan pembersihan dan penyelenggaraan pengguna perkakas tanpa penyeliaan.

1.2 Keselamatan Umum

- Perkakas ini bertujuan untuk digunakan di dalam isi rumah dan penggunaan yang serupa seperti;
 - rumah ladang; kawasan dapur kakitangan di dalam kedai, pejabat dan persekitaran kerja yang lain;
 - oleh klien di dalam hotel, motel, penginapan & sarapan dan persekitaran jenis kediaman lain.
- Jangan tukar spesifikasi perkakas ini.

- Tekanan air yang beroperasi ((minimum dan maksimum) mestilah antara bar 0.5 (0.05) / 8 (0.8) (MPa)
- Patuhi bilangan maksimum tetapan tempat 13 .
- Jika kord bekalan rosak, ia mesti diganti oleh pengilang, Pusat Servis Sah atau individu dengan kelayakan yang serupa bagi mengelakkan bahaya.
- Letakkan kutleri di dalam bakul kutleri dengan meletakkan hujung tajam di menghadap ke bawah atau letakkannya di dalam laci kutleri dalam kedudukan mendatar dengan sisi tajamnya ke bawah.
- Jangan biarkan perkakas dengan pintu yang terbuka tanpa pengawasan untuk mengelakkan daripada terpijak secara tidak sengaja.
- Sebelum sebarang operasi penyelenggaraan, nyahaktifkan perkakas dan putus sambungan palam sesalur daripada soket sesalur.
- Jangan gunakan penyembur air tekanan tinggi dan/ atau wap untuk membersihkan perkakas.
- Jika perkakas mempunyai bukaan pengudaraan di bahagian bawah, perkakas tidak boleh ditutup dengan permaidani.
- Perkakas hendaklah disambungkan ke sesalur air menggunakan set hos baharu yang dibekalkan. Set hos lama hendaklah tidak digunakan semula.

2. ARAHAN KESELAMATAN

2.1 Pemasangan



AMARAN

Hanya orang yang layak boleh memasang perkakas ini.

- Keluarkan semua pembungkusan.
- Jangan pasang atau gunakan perkakas yang rosak.
- Jangan pasang atau gunakan perkakas apabila suhu kurang daripada 0 °C.
- Ikut arahan pemasangan yang diberikan dengan perkakas.

- Sentiasa berhati-hati ketika memindahkan perkakas kerana perkakas ini berat. Sentiasa gunakan sarung tangan keselamatan dan kasut yang bertutup.

2.2 Sambungan elektrik



AMARAN

Risiko berhadapan kebakaran dan mengalami kejutan elektrik.

- Perkakas perlu dibumikan.

- Pastikan bahawa parameter pada plat rating adalah serasi dengan rating elektrik bekalan kuasa sesalur.
- Sentiasa gunakan soket kalis kejutan yang dipasang dengan betul.
- Jangan gunakan penyesuai dan kabel sambungan berbilang palam.
- Pastikan agar tidak menyebabkan kerosakan pada palam sesalur dan kabel sesalur. Sekiranya kabel sesalur kuasa utama perlu digantikan, ia perlu dilakukan oleh Pusat Servis Sah kami.
- Sambungkan palam sesalur pada soket sesalur hanya pada penghujung pemasangan. Pastikan bahawa terdapat akses kepada palam sesalur selepas pemasangan.
- Jangan tarik kabel sesalur untuk memutuskan sambungan perkakas. Sentiasa tarik palam sesalur.
- Perkakas ini mematuhi Arahan E.E.C.
- UK dan Ireland sahaja. Perkakas ini dipasang dengan palam sesalur 13 A. Jika perlu untuk menukar fuis palam sesalur, gunakan hanya fuis ASTA (BS 1362) 13 A.

2.3 Sambungan air

- Jangan sebabkan kerosakan terhadap hos air.
- Sebelum sambungan kepada paip baru, paip yang tidak digunakan untuk masa yang lama, apabila kerja pembaikan telah dilakukan atau peranti baru dipasang (meter air, dsb.) biarkan air mengalir sehingga bersih dan kosong.
- Pastikan bahawa tiada kebocoran air yang boleh dilihat semasa dan selepas penggunaan pertama perkakas.
- Jika hos salur masuk air rosak segera tutup pili air dan cabut palam sesalur

dari soket sesalur. Hubungi Pusat Servis Sah untuk menggantikan hos salur masuk air.

2.4 Penggunaan

- Jangan duduk atau berdiri di atas pintu yang terbuka.
- Detergen mesin basuh pinggan mangkuk adalah berbahaya. Patuhi arahan keselamatan pada pembungkusan detergen.
- Jangan minum dan bermain dengan air di dalam perkakas.
- Jangan keluarkan pinggan mangkuk dari perkakas hingga program itu telah selesai. Mungkin terdapat sedikit detergen yang tertinggal pada pinggan mangkuk.
- Perkakas boleh mengeluarkan wap panas jika anda membuka pintu semasa program sedang beroperasi.
- Jangan letakkan produk mudah terbakar atau item yang basah dengan produk yang mudah terbakar di dalam, berhampiran atau di atas perkakas.

2.5 Pelupusan

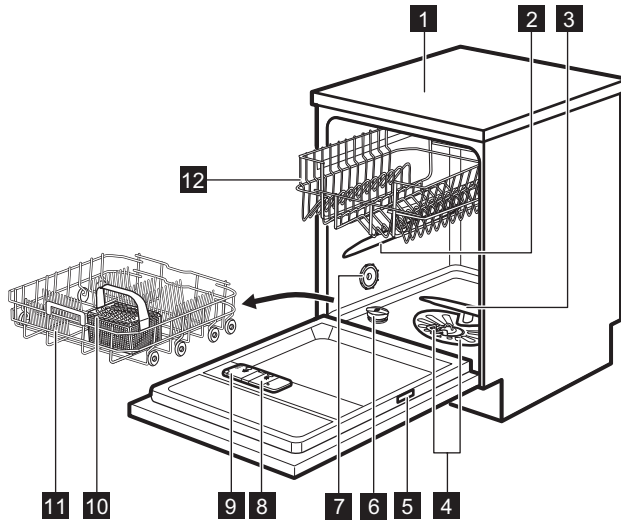


AMARAN

Risiko mendapat kecederaan atau kelemahan.

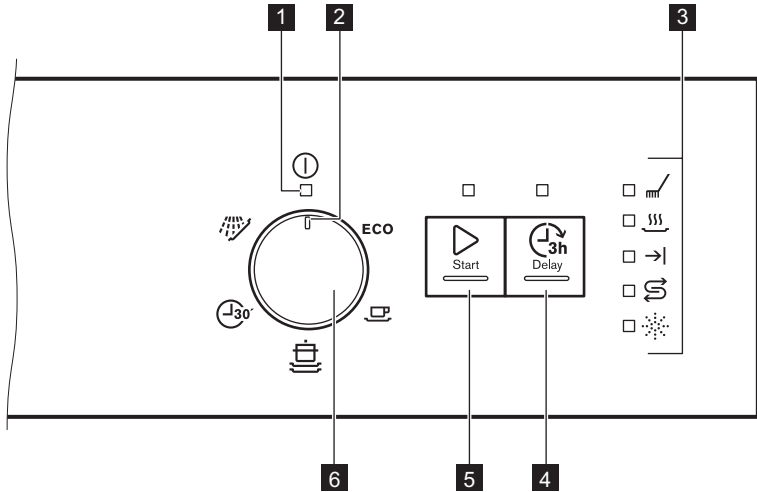
- Putuskan sambungan perkakas daripada bekalan sesalur.
- Putuskan kabel sesalur dan buangkannya.
- Keluarkan pengancing pintu untuk mengelakkan kanak-kanak dan haiwan peliharaan daripada tertutup di dalam perkakas.

3. PENERANGAN PRODUK



- | | |
|------------------------------|--|
| 1 Permukaan kerja | 8 Pendispens bantuan pembilasan |
| 2 Lengan sembur atas | 9 Pendispens detergen |
| 3 Lengan sembur bawah | 10 Bakul kutleri |
| 4 Penuras | 11 Bakul bawah |
| 5 Plat kadaran | 12 Bakul atas |
| 6 Bekas garam | |
| 7 Lohong udara | |

4. PANEL KAWALAN



1 Penunjuk Hidup/Mati

2 Penanda Program






3 Penunjuk

4 Butang Tunda





5 Butang Mula

6 Tombol program

4.1 Penunjuk

Penunjuk	Penerangan
	Fasa pembasuhan. Ini bernyala apabila fasa pembasuhan beroperasi.
	Fasa pengeringan. Ini bernyala apabila fasa pengeringan beroperasi.
	Penunjuk tamat.
	Penunjuk bantuan pembilasan. Sentiasa padam semasa program beroperasi.
	Penunjuk garam. Sentiasa padam semasa program beroperasi.

5. PROGRAM

Program	Tahap kotoran Jenis muatan	Fasa program	Nilai-nilai penggunaan 1)		
			Tempoh (min)	Tenaga (kWh)	Air (l)
ECO 2)	Kotoran biasa Pinggan mangkuk dan kutleri	<ul style="list-style-type: none"> • Prabasuh • Basuh 50 °C • Bilas • Kering 	222	1.039	11
	Kotoran berat Pinggan mangkuk, kut- leri, periuk dan kuali	<ul style="list-style-type: none"> • Prabasuh • Basuh 70 °C • Bilas • Kering 	155 - 170	1.5 - 1.7	14-15
	Kotoran biasa Pinggan mangkuk dan kutleri	<ul style="list-style-type: none"> • Prabasuh • Basuh 65 °C • Bilas • Kering 	130 - 140	1.4 - 1.6	15-17
	Kotoran baha- ru Pinggan mangkuk dan kutleri	<ul style="list-style-type: none"> • Basuh 60 °C atau 65 °C • Bilas 	30	0.8	10
	Semua	<ul style="list-style-type: none"> • Prabasuh 	14	0.1	5

1) Tekanan dan suhu air, variasi bekalan sesalur kuasa, opsyen dan kuantiti pinggan mangkuk boleh mengubah nilai-nilai tersebut.

2) Dengan program ini, anda memiliki penggunaan air dan penggunaan tenaga yang paling cekap untuk pinggan mangkuk dan kutleri yang mempunyai tahap kotoran yang biasa. (Itu juga adalah program standard untuk institut ujian).

3) Dengan program ini, anda boleh membasuh muatan yang mempunyai kotoran yang baharu. Program ini memberikan hasil pembasuhan yang baik dalam masa tempoh yang pendek.

4) Gunakan program ini untuk cepat membilas pinggan mangkuk dan untuk mencegah baki makanan daripada mengering pada pinggan mangkuk serta untuk mengurangkan bau busuk dari perkakas. Jangan gunakan detergen dengan program ini.

5.1 Maklumat untuk institusi ujian

Untuk semua maklumat yang diperlukan untuk prestasi ujian, hantarkan e-mel kepada:

info.test@dishwasher-production.com

Tuliskan nombor produk (PNC) yang berada pada plat kadaran.

6. TETAPAN

6.1 Mod pemilihan program dan mod pengguna

Apabila perkakas berada dalam mod pemilihan program, program boleh ditetapkan dan memasuki mod pengguna.

Tetapan tersedia dalam mod pengguna:

- Kadar pelembut air mengikut kesadahan air.
- Pengaktifan atau penyahaktifan AirDry.

Memandangkan perkakas menyimpan tetapan yang disimpan, maka tidak perlu untuk mengkonfigurasikannya sebelum setiap kitaran.

Cara menetapkan mod pemilihan program

Perkakas berada dalam mod pemilihan program apabila penunjuk hidup/mati dan Start bernyala.

Selepas pengaktifan, perkakas berada dalam mod pemilihan program secara lalai. Jika tidak, tetapkan mod pemilihan program dengan cara yang berikut:

Tekan dan tahan secara serentak **Start** dan **Delay** sehingga perkakas dalam mod pemilihan program.

6.2 Pelembut air

Pelembut air menyingkirkan mineral daripada bekalan air, yang akan memberikan kesan buruk pada hasil pembasuhan dan pada perkakas.

Semakin tinggi kandungan mineral ini, semakin sadah air anda. Kesadahan air diukur dalam skala yang sama.

Pelembut air hendaklah dilaraskan mengikut kesadahan air di kawasan anda. Penguasa air setempat anda boleh menasihatkan anda tentang kesadahan air di kawasan anda. Adalah penting untuk menetapkan kadar pelembut air yang betul untuk memastikan hasil pembasuhan yang baik.

Kesadahan air

Darjah Jerman (°dH)	Darjah Perancis (°fH)	mmol/l	Darjah Clarke	Kadar pelembut air
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	23 - 27	5 ¹⁾
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	< 5	1 ²⁾

1) Tetapan kilang.

2) Jangan gunakan garam pada peringkat ini.

Sama ada anda menggunakan detergen standard atau berbilang tablet (dengan atau tanpa garam), tetapkan tahap kesadahan air yang betul untuk memastikan penunjuk isi semula garam itu aktif.

- i** Berbilang tab yang mengandungi garam adalah tidak cukup berkesan untuk melembutkan air yang sadah.

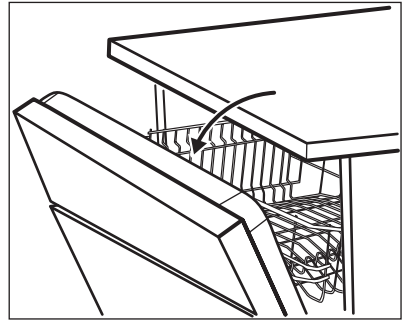
Cara menetapkan kadar pelembap air

Perkakas mesti berada dalam mod pemilihan program.

1. Pastikan bahawa penanda program pada tombol telah ditetapkan kepada kedudukan hidup/mati.
2. Untuk memasuki mod pengguna, tekan dan tahan **Delay**. Pada masa yang sama, putarkan tombol ke arah lawan jam sehingga penanda program menunjukkan program yang pertama. Lepaskan **Delay** apabila penunjuk **Start** dan hidup/mati mula berkelip.
 - Kerlipan sekejap-sekejap →| menunjukkan tetapan semasa, cth. 5 kerlipan + jeda + 5 kerlipan = tahap 5.
3. Tekan **Delay** berulang kali untuk menukar tetapan. Setiap penekanan **Delay** meningkatkan nombor tahap. Selepas mencapai tahap 10, kiraan bermula lagi dari tahap 1.
4. Untuk mengesahkan tetapan, putarkan tombol program sehingga penanda program berada di kedudukan hidup/mati

6.3 AirDry

AirDry meningkatkan hasil pengeringan dengan kurang penggunaan tenaga.




- i** Semasa fasa pengeringan, pintu terbuka secara automatik dan kekal terbuka.



AWAS

Jangan cuba tutup pintu perkakas dalam masa 2 minit selepas dibuka secara automatik. Ini boleh menyebabkan kerosakan kepada perkakas.

AirDry diaktifkan secara automatik dengan semua program tidak termasuk  (jika berkenaan).



AWAS

Jika kanak-kanak boleh menggunakan perkakas, adalah disyorkan agar dinyahaktifkan AirDry kerana boleh menimbulkan bahaya semasa membuka pintu.

Cara menyahaktifkan AirDry

Perkakas mesti berada dalam mod pemilihan program.

Pastikan penanda program pada tombol telah ditetapkan kepada kedudukan **hidup/mati**.

1. Untuk memasuki mod pengguna, tekan dan tahan **Delay**. Pada masa yang sama, putarkan tombol ke arah lawan jam sehingga penanda program menunjukkan program yang pertama. Lepaskan **Delay** apabila penunjuk **Start** dan **hidup/mati** mula berkelip.

2. Putarkan tombol ke arah lawan jam sehingga penanda program menunjukkan program yang kedua.
 - Penunjuk →| menunjukkan tetapan semasa: hidup = AirDry diaktifkan.
3. Tekan **Delay** untuk menukar tetapan.
 - Jika penunjuk →| dimatikan = AirDry dinyahaktifkan.
4. Untuk menyahaktifkan perkakas, putarkan tombol program sehingga penanda program berada di kedudukan **hidup/mati**.

7. SEBELUM PENGGUNAAN PERTAMA

1. **Pastikan kadar semasa pelembut air selaras dengan kesadahan bekalan air. Jika tidak, laraskan kadar pelembut air.**
2. Isi bekas garam.
3. Isi pendispens bantuan pembilasan.
4. Buka pili air.
5. Mulakan program untuk mengeluarkan apa-apa sisa pemrosesan yang masih terdapat di dalam perkakas. Jangan gunakan detergen dan jangan muatkan bakul.

Selepas memulakan program, masa sehingga 5 minit mungkin diperlukan untuk perkakas mengeces semula resin di dalam pelembut air. Perkakas kelihatannya tidak berfungsi. Fasa pembasuhan bermula hanya selepas prosedur ini selesai. Prosedur diulangi secara berkala.

7.1 Bekas garam



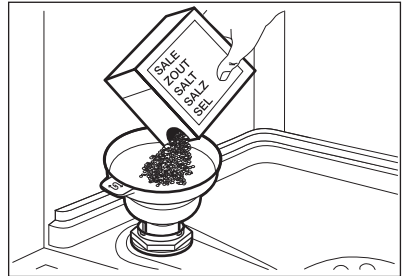
AWAS

Gunakan garam kasar yang dikhususkan untuk mesin basuh pinggan mangkuk sahaja. Garam halus akan meningkatkan risiko kakisan.

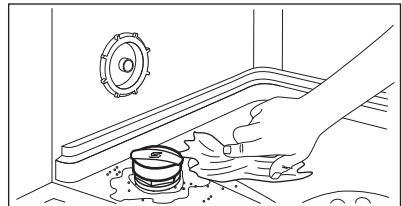
Garam digunakan untuk mengeces semula resin di dalam pelembut air dan untuk memastikan hasil pencucian yang baik dalam penggunaan harian.

Cara mengisi bekas garam

1. Putarkan penutup bekas garam mengikut arah lawan jam dan tanggalkannya.
2. Masukkan 1 liter air di dalam bekas garam (hanya untuk kali pertama).
3. Isi bekas garam dengan 1 kg garam (sehingga penuh).



4. Goncangkan corong dengan berhati-hati menggunakan tangkainya untuk mendapatkan butiran yang terakhir di dalamnya.
5. Keluarkan garam di sekeliling bukaan bekas garam.



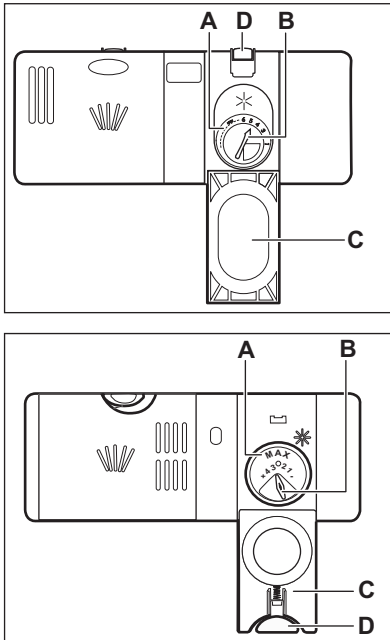
6. Putarkan penutup bekas garam ke arah jam untuk menutup bekas garam.



AWAS

Air dan garam boleh terkeluar dari bekas garam semasa anda mengisinya. Selepas anda mengisi bekas garam, segera mulakan program untuk mengelakkan kakisan.

7.2 Cara mengisi pendispens bantuan pembilasan



AWAS

Hanya gunakan bantuan pembilasan yang direka khusus untuk mesin basuh pinggan mangkuk.

1. Tekan butang lepas (D) untuk membuka penutupnya (C).
2. Tuangkan bantuan pembilasan di dalam pendispens (A) sehingga cecairnay mencapai tahap isi 'maks'.
3. Keluarkan bantuan pembilasan yang tertumpah menggunakan kain yang menyerap untuk mengelakkan terlalu banyak busa.
4. Tutup penutupnya. Pastikan butang lepas terkunci di tempatnya.

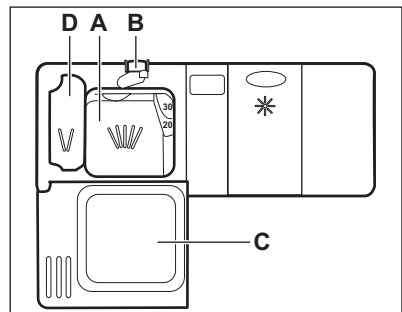


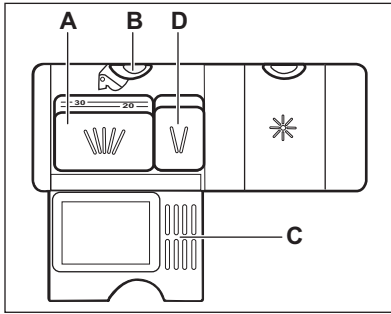
Anda boleh memutar pemilih kuantiti yang dilepaskan (B) antara kedudukan 1 (kuantiti terendah) dan kedudukan 4 atau 6 (kualiti tertinggi).

8. PENGGUNAAN HARIAN

1. Buka pili air.
2. Putar tombol sehingga penanda program sejajar dengan program yang anda mahu tetapkan. Tetapkan program yang betul untuk jenis muatan dan tahap kotorannya.
 - Jika penunjuk garam bernyala, isikan bekas garam.
 - Jika penunjuk bantuan bias bernyala, isikan pendispens bantuan bilas.
3. Masukkan bakulnya.
4. Tambah detergen.
5. Mulakan program.

8.1 Menggunakan detergen





1. Tekan butang lepas (**B**) untuk membuka penutupnya (**C**).
2. Masukkan detergen, sebuk atau tablet, di dalam petak (**A**).
3. Jika program mempunyai fasa prabasu, masukkan sedikit detergen di dalam petaknya (**D**).
4. Tutup penutupnya. Pastikan butang lepas terkunci di tempatnya.

8.2 Menggunakan berbilang tablet

Apabila anda menggunakan tablet, yang mengandungi garam dan bantuan pembilasan, jangan isi bekas garam dan pendispens bantuan pembilasan.

1. Laraskan pelembut air ke tahap terendah.
2. Tetapkan pendispens bantuan pembilasan kepada kedudukan yang terendah.

8.3 Menetapkan dan memulakan program

Memulakan program

1. Buka pili air.
2. Tutup pintu perkakas.
3. Putar tombol sehingga penanda program sejajar dengan program yang anda mahu tetapkan.
 - Penunjuk hidup/mati bernyala.
 - Penunjuk mula, mula berkelip.
4. Tekan **Start**.
 - Program bermula dan penunjuk fasa pembasuhan dihidupkan.
 - Penunjuk hidup/mati dan penunjuk mula dihidupkan.

Memulakan program dengan mula tunda

1. Tetapkan program.
 2. Tekan **Delay** untuk menundakan permulaan program selama 3 jam. Penunjuk tunda bernyala.
 3. Tekan **Start**. Penunjuk mula bernyala.
- Apabila pengiraan detik selesai, program bermula.

Membuka pintu semasa perkakas sedang beroperasi

Perkakas akan terhenti apabila pintunya dibuka semasa program sedang berjalan. Keadaan ini boleh menjejaskan penggunaan tenaga dan tempoh program. Selepas menutup pintu, perkakas akan meneruskan dari titik gangguan.

i Jika pintu dibuka selama lebih dari 30 saat semasa fasa pengeringan, program yang berjalan akan ditamatkan. Keadaan ini tidak berlaku jika pintu dibuka oleh fungsi AirDry.

i Jangan cuba tutup pintu perkakas dalam masa 2 minit selepas AirDry membukanya secara automatik, kerana ini boleh menyebabkan kerosakan pada perkakas. Jika, selepas itu, pintu ditutup selama 3 minit lagi, program yang berjalan akan tamat.

Membatalkan mula tunda semasa kira detik sedang beroperasi

1. Tekan dan tahan **Start** dan **Delay** sehingga penunjuk mula akan mula berkelip.
2. Tekan **Start** untuk memulakan program.

Membatalkan program

Tekan dan tahan **Start** dan **Delay** sehingga penunjuk mula akan mula berkelip.

Pastikan terdapat detergen di dalam pendispens detergen sebelum anda memulakan Program baharu.

Tamat program

Apabila program telah selesai, penunjuk →| bernyala. Selepas 5 minit tiada

penggunaan, perkakas masuk ke dalam mod siap sedia dan semua penunjuk dimatikan. Itu mengurangkan penggunaan tenaga.

1. Untuk menyahaktifkan perkakas, putarkan tombol program sehingga penanda program berada di kedudukan hidup/mati.
2. Tutup pili air.

9. PETUA DAN PETUNJUK

9.1 Umum

Petunjuk yang berikut akan memastikan hasil pembersihan dan pengeringan yang optimum dalam penggunaan harian dan untuk membantu anda melindungi alam sekitar.

- Buang sisa makanan yang besar dari pinggan mangkuk ke dalam tong sampah.
- Jangan bilas dahulu pinggan mangkuk menggunakan tangan. Apabila diperlukan, gunakan program prabasuh (jika tersedia) atau pilih program dengan fasa prabasuh.
- Sentiasa gunakan seluruh ruang bakul.
- Semasa memuatkan perkakas, pastikan pinggan dan mangkuk boleh dicapai sepenuhnya dan dibasuh oleh air yang dilepaskan dari nozel lengan sembur. Pastikan pinggan mangkuk tidak menyentuh antara satu sama lain
- Anda boleh menggunakan detergen mesin basuh pinggan mangkuk, bantuan pembilasan dan garam secara berasingan atau anda boleh menggunakan berbilang tablet (cth. "3in1", "4in1", "Semua dalam satu"). Patuhi arahan yang tertulis pada pembungkusan.
- Pilih program mengikut jenis muatan dan tahap kotorannya. Dengan ECO program, anda mendapat penggunaan air dan tenaga yang paling cekap untuk pinggan mangkuk

dan kutleri yang mempunyai tahap kotoran yang biasa.

9.2 Menggunakan garam, bantuan pembilasan dan detergen

- Hanya gunakan garam, bantuan pembilasan dan detergen untuk mesin basuh pinggan mangkuk. Produk lain boleh menyebabkan kerosakan kepada perkakas.
- Dalam kawasan yang mempunyai air yang sadah dan sangat sadah, kami mengesyorkan agar menggunakan detergen mesin basuh pinggan mangkuk biasa (serbuk, gel, tablet yang tidak mengandungi agen tambahan), bantuan pembilasan dan garam secara berasingan untuk mendapatkan hasil pembersihan dan pengeringan yang optimum.
- Jalankan perkakas sekurang-kurangnya sebulan sekali menggunakan pembersih perkakas yang sesuai untuk tujuan ini.
- Tablet detergen tidak larut sepenuhnya dengan program yang pendek. Untuk mengelakkan sisa detergen tertinggal pada pinggan mangkuk meja, kami mengesyorkan agar anda menggunakan tablet dengan program yang panjang.
- Jangan gunakan lebih banyak daripada kuantiti detergen yang betul. Rujuk arahan pada pembungkusan detergen.

9.3 Apakah yang perlu anda lakukan jika anda mahu berhenti menggunakan berbilang tablet

Sebelum anda mula menggunakan detergen, garam dan bantuan pembilasan secara berasingan, lakukan prosedur yang berikut.

1. Tetapkan tahap tertinggi bagi pelembut air.
2. Pastikan bekas garam dan bantuan pembilasan itu penuh.
3. Mulakan program terpendek menggunakan fasa pembilasan. Jangan tambah detergen dan jangan muatkan bakul.
4. Apabila program selesai, laraskan pelembut air mengikut kesadahan air di dalam kawasan anda.
5. Laraskan kuantiti bantuan pembilasan yang dikeluarkan.

9.4 Memuatkan bakul

- Hanya gunakan perkakas untuk membasuh pinggan mangkuk yang selamat mesin basuh pinggan mangkuk.
- Jangan masukkan ke dalam perkakas barang yang diperbuat daripada kayu, tanduk, aluminium, piuter dan kuprum.
- Jangan masukkan ke dalam perkakas barang yang boleh menyerap air (span, pakaian isi rumah).
- Buangkan sisa makanan yang besar dari pinggan mangkuk ke dalam tong sampah.
- Lembutkan sisa makanan hangus pada pinggan mangkuk.
- Letakkan barang yang berongga (cawan, gelas dan periuk) dengan bukaan menghadap ke bawah.

- Pastikan bahawa gelas tidak menyentuh antara satu sama lain.
- Letakkan kutleri dan barang yang kecil ke dalam bakul kutleri.
- Letakkan barang yang ringan di dalam bakul atas. Pastikan barang-barang itu tidak bergerak.
- Pastikan lengan sembur boleh bergerak bebas sebelum anda memulakan program.

9.5 Sebelum memulakan program

Pastikan bahawa:

- Penurasnya bersih dan dipasang dengan betul.
- Penutup bekas garam itu ketat.
- Lengan sembur tidak tersumbat.
- Terdapat garam mesin basuh pinggan mangkuk dan bantuan pembilasan (melainkan anda menggunakan berbilang tablet).
- Kedudukan barang di dalam bakul adalah betul.
- Program sesuai dengan jenis muatan dan tahap kotoran.
- Kuantiti detergen yang betul digunakan.

9.6 Mengeluarkan bakul

1. Biarkan pinggan mangkuk meja menyejuk sebelum anda mengeluarkan dari perkakas. Barang yang panas boleh cepat rosak.
2. Keluarkan barang dari bakul bawah dahulu, kemudian dari bakul atas.



Di penghujung program, air masih boleh kekal di bahagian tepi dan di pintu perkakas.

10. PENJAGAAN DAN PEMBERSIHAN



AMARAN

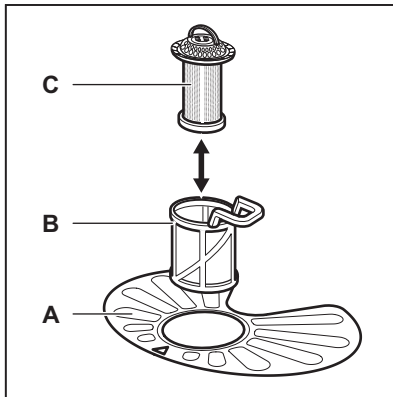
Sebelum penyelenggaraan, nyahaktifkan perkakas dan putus sambungan palam sesalur daripada soket sesalur.



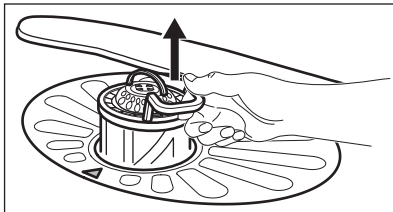
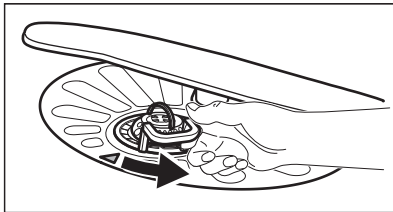
Penuras yang kotor dan lengan sembur yang tersumbat akan mengurangkan hasil pembasuhan. Pastikan diperiksa dengan kerap dan, jika perlu, bersihkannya.

10.1 Membersihkan penuras

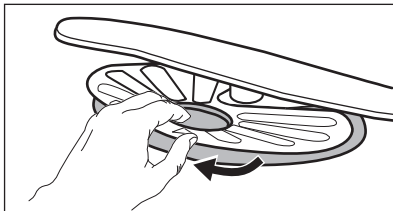
Sistem penuras terdiri daripada 3 bahagian.



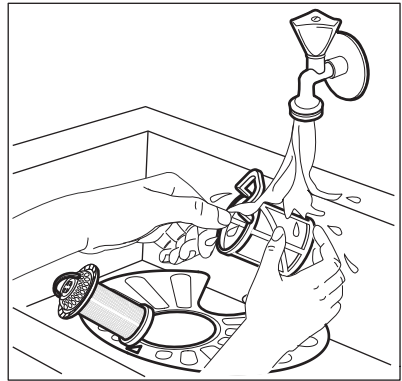
1. Pusingkan penuras (B) ke arah lawan jam dan tanggalkannya.



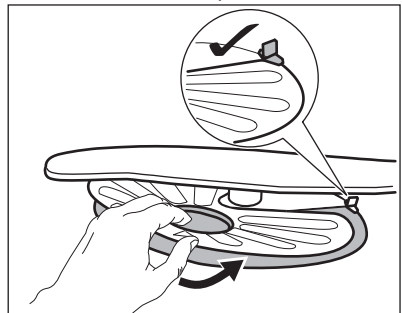
2. Keluarkan penuras (C) dari penuras (B).
3. Keluarkan penuras rata (A).



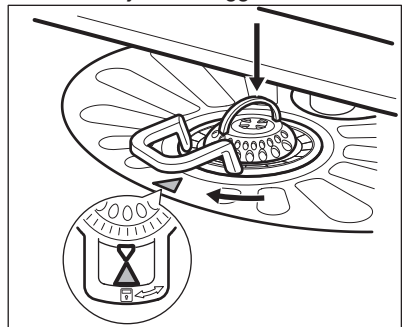
4. Basuh penurasnya.



5. Pastikan tiada sisa makanan atau tanah di dalam atau di sekitar sisi takungnya.
6. Pasang semula penuras rata (A) di tempatnya. Pastikan penuras diletakkan dalam kedudukan yang betul di bawah 2 panduan.



7. Pasang semula penuras (B) dan (C).
8. Letakkan semula penuras (B) ke dalam penuras rata (A). Putarkannya ke arah jam sehingga terkunci.





AWAS

Kedudukan penuras yang salah boleh menyebabkan hasil pembasuhan yang tidak elok dan merosakkan perkakas.

10.2 Membersihkan lengan sembur

Jangan keluarkan lengan sembur. Jika lubang di dalam lengan sembur tersumbat, keluarkan bahagian kotoran yang tertinggal menggunakan objek halus yang tajam.

10.3 Pembersihan luaran

- Bersihkan perkakas dengan kain lembut yang lembap.
- Gunakan detergen yang neutral sahaja.
- Jangan gunakan produk pelelas, pad pembersihan pelelas, pelarut atau pelarut.

10.4 Pembersihan dalaman

- Bersihkan perkakas dengan berhati-hati, termasuk gasket getah pintu, menggunakan kain lembap yang lembut.
- Jika anda kerap menggunakan program tempoh singkat, ini boleh meninggalkan endapan gris dan kerak kapur di dalam perkakas. Untuk mengelakkan perkara ini daripada berlaku, kami mengesyorkan agar menjalankan program tempoh lama sekurang-kurangnya 2 kali sebulan.
- Untuk mengekalkan prestasi perkakas anda pada tahap yang sebaiknya, kami mengesyorkan agar menggunakan produk pembersihan khusus untuk mesin basuh pinggan mangkuk. Patuhi dengan teliti arahan pada pembungkusan produk.

11. MENYELESAIKAN MASALAH

Jika perkakas tidak bermula atau berhenti semasa operasi, sebelum anda menghubungi Pusat Servis Sah, periksa sama ada anda boleh menyelesaikan masalah itu sendiri dengan bantuan maklumat dalam jadual.



AMARAN

Pembaikan yang dijalankan dengan betul boleh menyebabkan risiko serius terhadap keselamatan pengguna. Apa-apa pembaikan mesti dijalankan oleh kakitangan yang layak.

Dengan beberapa masalah, penunjuk akhir berkelip sekejap-sekejap yang menunjukkan berlaku malfungsi.

Sebahagian besar masalah yang boleh berlaku boleh diselesaikan tanpa perlu menghubungi Pusat Servis Sah.

Masalah dan kod penggera	Punca mungkin dan penyelesaian
Anda tidak dapat mengaktifkan perkakas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan bahawa palam sesalur disambungkan pada soket sesalur. • Pastikan tiada fuis yang rosak di dalam kotak fuis.

Masalah dan kod penggera	Punca mungkin dan penyelesaian
Program tidak bermula.	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan bahawa pintu perkakas ditutup. • Tekan Start. • Jika mula tunda telah ditetapkan, batalkan tetapan atau tunggu sehingga kira detik itu tamat. • Perkakas telah memulakan prosedur untuk mengecas semula resin di dalam pelembut air. Tempoh prosedur adalah kira-kira 5 minit.
Perkakas tidak diisi dengan air. <ul style="list-style-type: none"> • Penunjuk akhir berkelip 1 kali sekejap-sekejap. • Penunjuk Start berkelip berterusan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan pili air terbuka. • Pastikan tekanan bekalan air tidak terlalu rendah. Untuk mendapatkan maklumat ini, hubungi pihak berkuasa air setempat anda. • Pastikan pili air tidak tersumbat. • Pastikan penuras di dalam hos salur masuk tidak tersumbat. • Pastikan hos salur masuk tidak terpiuh atau bengkok.
Perkakas tidak menyalirkan air. <ul style="list-style-type: none"> • Penunjuk akhir berkelip 2 kali sekejap-sekejap. • Penunjuk Start berkelip berterusan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan spigot sinkit tidak tersumbat. • Pastikan hos saluran tidak terpiuh atau bengkok.
Alat antibanjir dihidupkan. <ul style="list-style-type: none"> • Penunjuk akhir berkelip 3 kali sekejap-sekejap. • Penunjuk Start berkelip berterusan. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tutup pili air dan hubungi Pusat Servis Sah.
Perkakas terhenti dan bermula semula banyak kali semasa operasi.	<ul style="list-style-type: none"> • Ini adalah biasa. Keadaan ini menyediakan hasil pembersihan yang optimum dan menjimatkan tenaga.
Program berjalan terlalu lama.	<ul style="list-style-type: none"> • Jika opsyen mula tunda telah ditetapkan, batalkan tetapan tunda atau tunggu sehingga kira detik itu tamat.
Kebocoran kecil dari pintu perkakas.	<ul style="list-style-type: none"> • Perkakas tidak diaraskan. Longgarkan atau ketatkan kaki boleh laras (jika berkenaan). • Pintu perkakas tidak diketengahkan pada tab. Laraskan kaki belakang (jika berkenaan).
Pintu perkakas sukar ditutup.	<ul style="list-style-type: none"> • Perkakas tidak diaraskan. Longgarkan atau ketatkan kaki boleh laras (jika berkenaan). • Bahagian pinggan mangkuk meja terkeluar dari bakulnya.

Masalah dan kod penggera	Punca mungkin dan penyelesaian
Bunyi berdetar-detar/ketukan dari dalam perkakas.	<ul style="list-style-type: none"> • Pinggan mangkuk meja tidak diatur dengan betul di dalam bakul. Rujuk helaian memuatkan basket. • Pastikan lengan sembur boleh berputar dengan bebas.
Pemutus litar perkakas terhenti.	<ul style="list-style-type: none"> • Keamperan tidak cukup untuk membekalkan semua perkakas yang sedang digunakan secara serentak. Periksa keamperan soket dan kapasiti meter atau matikan salah satu perkakas yang sedang digunakan. • Kerosakan elektrik dalaman perkakas. Hubungi Pusat Servis Sah.



Rujuk "**Sebelum penggunaan pertama**", "**Penggunaan harian**", atau "**Petunjuk dan petua**" untuk mendapatkan punca mungkin yang lain.

Setelah anda memeriksa perkakas, tekan **Start**. Jika masalah berlaku lagi, hubungi Pusat Servis Sah.

Untuk kod penggera yang tidak diterangkan dalam jadual, hubungi Pusat Servis Sah.

11.1 Hasil pembasuhan dan pengeringan adalah tidak memuaskan

Masalah	Punca mungkin dan penyelesaian
Hasil pembasuhan yang tidak baik.	<ul style="list-style-type: none"> • Rujuk helaian "Penggunaan harian", "Petunjuk dan petua" dan memuatkan bakul. • Gunakan program pembasuhan yang lebih intensif. • Bersihkan jet dan penuras lengan sembur. Rujuk "Penjagaan dan Pembersihan".
Hasil pengeringan yang tidak baik.	<ul style="list-style-type: none"> • Pinggan mangkuk meja telah dibiarkan terlalu lama di dalam perkakas yang tertutup. • Tiada bantuan pembilasan atau dos bantuan pembilasan adalah tidak cukup. Tetapkan pendispens bantuan pembilasan kepada tahap yang lebih tinggi. • Barangan plastik mungkin perlu dikeringkan menggunakan tuala. • Untuk mendapatkan prestasi pengeringan yang terbaik, aktifkan AirDry. • Kami mengesyorkan agar sentiasa gunakan bantuan pembilasan, meskipun digunakan dengan berbilang-tablet.
Terdapat garisan keputihan atau lapisan kebiru-biruan pada gelas dan pinggan mangkuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Kuantiti pengeluaran bantuan pembilasan adalah terlalu banyak. Laraskan tahap bantuan pembilasan kepada tahap yang lebih rendah. • Kuantiti detergen adalah terlalu banyak.

Masalah	Punca mungkin dan penyelesaian
Terdapat tanda-tanda kotor dan titisan air yang kering pada gelas dan pinggan mangkuk.	<ul style="list-style-type: none"> • Kuantiti pengeluaran bantuan pembilasan adalah tidak mencukupi. Laraskan tahap bantuan pembilasan kepada tahap yang lebih tinggi. • Kualiti bantuan pembilasan boleh jadi adalah puncanya.
Pinggan mangkuk basah.	<ul style="list-style-type: none"> • Untuk mendapatkan prestasi pengeringan yang terbaik, aktifkan AirDry. • Program tidak mempunyai fasa pengeringan atau mempunyai fasa pengeringan dengan suhu yang rendah. • Pendispens bantuan pembilasan itu kosong. • Kualiti bantuan pembilasan boleh jadi adalah puncanya. • Kualiti berbilang tablet boleh jadi adalah puncanya. Cuba jenama yang berbeza atau aktifkan pendispens bantuan pembilasan dan gunakan bantuan pembilasan dan berbilang tablet bersama-sama.
Bahagian dalaman perkakas basah.	<ul style="list-style-type: none"> • Ini bukan kerosakan perkakas. Ini disebabkan oleh kelembapan di dalam udara yang menyejatkan pada dinding.
Busa luar masa semasa membasuh.	<ul style="list-style-type: none"> • Gunakan detergen untuk mesih basuh pinggan mangkuk sahaja. • Terdapat kebocoran dalam pendispens bantuan pembilasan. Hubungi Pusat Servis Sah.
Kesan karat pada kutleri.	<ul style="list-style-type: none"> • Terlalu banyak garam di dalam air yang digunakan untuk membasuh. Rujuk "Pelembut air". • Kutleri perak dan keluli tahan karat diletakkan bersama-sama. Elakkan daripada meletakkan barang perak dan keluli tahan karat berdekatan antara satu sama lain.
Terdapat sisa detergen di dalam pendispens pada akhir program.	<ul style="list-style-type: none"> • Tablet detergen tersekat di dalam pendispens dan oleh itu tidak dibasuh sepenuhnya oleh air. • Air tidak dapat menghilangkan detergen dari pendispens. Pastikan lengan sembur tidak tersekat atau tersumbat. • Pastikan barang di dalam bakul tidak menghalang penutup pendispens detergen daripada terbuka.
Bau di dalam perkakas.	<ul style="list-style-type: none"> • Rujuk "Pembersihan dalaman".

Masalah	Punca mungkin dan penyelesaian
Kerak kapur melekat pada pinggan mangkuk meja, pada tab dan bahagian dalam pintu.	<ul style="list-style-type: none"> • Paras garam rendah, periksa penunjuk isi semula. • Penutup bekas garam itu longgar. • Air pili anda sadah. Rujuk "Pelembut air". • Meskipun menggunakan tab berbilang fungsi, gunakan garam dan tetapkan penajanaan semula pelembut air. Rujuk "Pelembut air". • Jika endapan kerak kapur masih ada, bersihkan perkakas dengan pembersih perkakas yang sesuai khususnya untuk tujuan ini. • Cuba detergen yang berbeza. • Hubungi pengilang detergen.
Pinggan mangkuk meja berwarna kusam, warna berubah atau sumbing.	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan hanya barang selamat mesin basuh pinggan mangkuk dibasuh di dalam perkakas. • Muatkan dan keluarkan bakul dengan berhati-hati. Rujuk helaian memuatkan basket. • Letakkan barang yang mudah pecah di dalam bakul atas.



Rujuk "**Sebelum penggunaan pertama**", "**Penggunaan harian**" atau "**Petunjuk dan petua**" untuk mendapatkan punca mungkin yang lain.


12. MAKLUMAT TEKNIKAL


Dimensi	Lebar / tinggi / dalam (mm)	600 / 850 / 625
Sambungan elektrik ¹⁾	Voltan (V)	220 - 240
	Frekuensi (Hz)	50
Tekanan bekalan air	Bar min. / maks. (MPa)	0.5 (0.05) / 8 (0.8)
Bekalan air	Air sejuk atau air panas ²⁾	maks 60 °C
Kapasiti	Tetapan tempat	13
Penggunaan kuasa	Mod hidup kiri (W)	5.0
Penggunaan kuasa	Mod mati (W)	0.50

¹⁾ Rujuk plat pengedaran untuk mendapatkan nilai-nilai lain.

²⁾ Jika air panas menjadi sumber alternatif tenaga (cth. panel suria, tenaga aeolian), gunakan bekalan air panas untuk mengurangkan penggunaan tenaga.

13. KEBIMBANGAN ALAM SEKITAR

Kitar semula bahan yang mempunyai simbol . Letakkan bungkusan ke dalam bekas yang sesuai untuk mengitarnya semula. Membantu melindungi alam sekitar dan kesihatan manusia dan untuk mengitar semula buangan perkakas elektrik dan

elektronik. Jangan lupuskan perkakas yang ditanda dengan simbol  sisa rumah. Kembalikan barangan kepada kemudahan kitar semula tempatan anda atau hubungi pejabat perbandaran anda.

www.electrolux.com/shop



156925891-A-032019

